

## Impressionnante cérémonie à St-François

### Service funèbre en mémoire des Pères Dominicains noyés

Membres du clergé et fidèles sympathisants avec la Communauté éprouvée.

#### LE CHANT

S. E. Mgr. Cassulo délégué apostolique et S. E. Mgr. Forbes assistent.

#### S. E. Mgr. COUTURIER

Drapée de ses tentures de deuil et remplie de membres du clergé et de fidèles au nombre d'environ 1.500, l'église Saint-François d'Assise présentait ce matin un touchant spectacle de fraternité catholique à l'occasion du service funèbre célébré pour le repos de l'âme des cinq Pères Dominicains d'Ottawa, qui se sont noyés, mardi matin, près de Armitage Landing, Ont., sur l'Ottawa. Les victimes de l'onde sont les RR. PP. Sibley, Harris, Couture, Nielle et Rousseau, jeunes prêtres.

#### FORTE ÉPREUVE

La sympathie générale entoure les RR. PP. Dominicains qui tout dernièrement ont perdu leur éminent confrère, S. E. le Cardinal Rouleau, archevêque de Québec, et ont été éprouvés à Ottawa par la destruction de leur église et d'une partie de leur monastère.

S. E. Mgr. Félix Couturier, évêque d'Alexandria, a officié au service qui a commencé à dix heures.

S. E. Mgr. André Cassulo, délégué apostolique et S. E. Mgr. Forbes, archevêque d'Ottawa, y assistaient.

Mgr. Couturier était assisté du R. P. Bibaud, O.P., prieur provincial, comme prêtre assistant, du R. P. Sylvain, O.P., maître des novices, comme diacre, et du R. P. Turgeon, O.P., régent des études, comme sous-diacre.

Le R. P. Réginald Oulmet, O.P., prieur du monastère d'Ottawa, et le R. P. Fortuné, O.M.Cap., gardien du monastère d'Ottawa, assistaient. Son Excellence le Délégué apostolique, et les RR. PP. A. Langlais, O.P., ci-devant provincial, Frédéric, O.M.Cap., directeur du Collège Séraphique, assistant Son Excellence Mgr. Forbes.

LE R. P. EUCHARISTE  
Le R. P. Euchariste, O.M.Cap., curé de la paroisse Saint-François d'Assise, a dit, après la messe, quelques mots de sympathie. Il s'est exprimé dans les termes suivants:

« Excellences, Messieurs, chers abbés, Révérends Pères, mes frères, L'événement douloureux qui vient de jeter dans la consternation toute la ville d'Ottawa, a été bien nos frères dissidents que les catholiques de toutes les paroisses, ne nous permet pas de terminer cette céré-

(Suite à la 8e page)

### L'Autriche renonce à son projet

Elle renonce au projet d'union douanière contre elle et l'Allemagne.

#### JUGEMENT ATTENDU

GENÈVE, 3. (P.A.)—J. Schöber, ministre des Affaires étrangères d'Autriche, a renoncé publiquement aujourd'hui à l'union douanière projetée austro-allemande, devant les membres de la commission paneuropéenne. Dans un discours à la séance d'ouverture de l'assemblée plénière, M. Schöber, en parlant de l'accord projeté, dit: « Nous ne le rechercherons plus. Le ministre de France en cela le jugement du tribunal mondial qui, croit-on généralement, déclarera illégal ce lien économique proposé entre l'Allemagne et l'Autriche. De cette façon se trouve éliminé un projet qui a troublé la scène politique européenne au cours des cinq mois derniers. La déclaration de renonciation, croit-on, tranquillisera les craintes et satisfiera les demandes de la France, principal pays qui s'opposait au projet.

Au comité de coordination économique de la commission européenne, on a déclaré hier soir que le facteur psychologique domine la crise économique dans le monde entier, et que l'unique remède consiste probablement à surmonter la difficulté en question. En proposant un certain nombre de mesures en vue de l'amélioration de l'état actuel du commerce, de l'industrie et de la finance dans le monde, le comité demande aux hommes politiques de s'efforcer d'inspirer la confiance.

La proposition de pacte de non-agression de Maxime Litvinoff, commissaire des Affaires étrangères soviétiques, sera déferée à un autre comité pour étude soignée.

Les conclusions du comité étaient regardées hier soir comme étant surtout académiques. Les membres du comité eux-mêmes ont avoué être incapables d'offrir un remède universel aux maux financiers, commerciaux et industriels.

#### IL OFFICIE



Son Excellence Monseigneur F.-X. COUTURIER, O.P., évêque d'Alexandria, Ontario, a officié ce matin à la messe funèbre solennelle pour le repos de l'âme de cinq jeunes pères dominicains noyés mardi en face de Armitage, Ont.

### Officiers de la Légion canadienne

On en a fait l'élection à la séance de fermeture de la convention.

#### LES TITULAIRES

CHUTES NIAGARA, Ont., 3.—(P.C.) Deux officiers ont été élus hier par vote à la séance de fermeture de la Légion Canadienne, et les autres officiers restent les mêmes. Le colonel W.-M. Foster, de Vancouver, a été élu second vice-président du Dominion et E.-W. Cornell, de London, Ont., vice-président. Le major J.-S. Roper, de Halifax, le lieutenant-colonel J.-K. MacKay, le brigadier-général A. Ross, de Yorkton, Sask., et le général Sir Percy Lake, de Vancouver, ont été nommés représentants canadiens à la conférence de la British Empire Service League. Voici la liste des principaux officiers: grand président, le général Sir Arthur Currie, Montréal; président, le major J.-S. Roper; premier vice-président, le brigadier-général A. Ross; second vice-président, le col. W.-W. Foster; trésorier honoraire, J.-A. MacIsaac, Ottawa.

### LE RETOUR DU R. P. LEJEUNE

Le R. P. Lejeune, O. M. I., s'embarquera à Cherbourg, le 16 septembre sur l'Empress of Britain, pour revenir au Car. Il avait été retenu à Paris pendant deux ans et demi, pour surveiller l'impression de son "Dictionnaire Historique".

Après avoir passé quelque temps à Québec et Montréal, il reviendra au Juniorat du Sacré-Coeur.

### Gagnants de 12 bourses dans Québec

Le premier ministre Taschereau fait connaître le nom des gagnants de ces bourses.

#### LA LISTE

QUÉBEC, 3.—Le premier ministre L.-A. Taschereau a fait connaître hier les noms des douze gagnants de bourses provinciales. Six étaient recommandés par l'Université Laval, trois par l'Université de Montréal, deux par l'École Polytechnique. Voici la liste des noms: Université Laval: Gerald Morrisset, notaire, qui étudiera l'art religieux; Charles Lapointe, orgue; Jean-Louis Tremblay, chimiste; Victor Potvin, médecin; Maurice Lebel, littérature; Lionel Groleau, médecine. Université de Montréal: Gérard Garon, Drummondville, médecine; Charles Grignon, médecine; Rodrigue LeFebvre, médecine. Université McGill: J.-Cammell Merrett, architecture; Eugène Joliat, étude du français. École Polytechnique: André Hone, génie minier.

Les douze candidats heureux partiront pour l'Europe au commencement du mois prochain. Ils étudieront pendant trois ans et les dépenses seront payées par le gouvernement provincial. Lorsque les bourses furent créées par l'hon. Athanase David, secrétaire provincial, elles étaient limitées à des étudiants en France, mais maintenant les étudiants peuvent choisir une université européenne quelconque de réputation reconnue.

## LES 60 ANS DE PRÊTRISE DE MGR CAMPEAU

### MORT D'UN PIONNIER DE LA CAPITALE

### On retrouve le corps du P. Couture

Les recherches se poursuivent au large d'Armitage pour les quatre autres corps.

#### LE SCAPHANDRIER

Le corps du R. P. Gabriel-Marcel Couture, O. P. 26 ans, qui était au gouvernail de la chaloupe-moteur quand il périt avec quatre confrères du couvent des Dominicains d'Ottawa, mardi matin, a été retrouvé et identifié cet après-midi.

Après 48 heures de recherches, on a retrouvé ce matin une des cinq dépouilles des victimes de la tragédie de mardi, dans la rivière Outaouais au large du quai d'Armitage, à 25 milles environ d'Ottawa. Encouragés par ce premier succès, les chercheurs redoublent d'efforts, avec le concours du service municipal de laqueduc d'Ottawa, à l'endroit où cinq jeunes prêtres, membres de l'ordre des Frères Prêcheurs, ont péri avant-hier quand leur motogodille a chaviré.

Les restes du R. P. G.-M. Couture, O.P., l'une des cinq victimes de l'onde dans la tragédie de Armitage Landing, ont été ramenés en ville aujourd'hui à 1 heure p.m., par l'ambulance Landreville. Le corps a été repêché des eaux glacées de la rivière Ottawa à 9 heures 40 ce matin et transporté immédiatement jusqu'aux salons funéraires Landreville, rue Sohierst.

Il sera exposé ce soir à 8 heures au content des Dominicains, rue Empress, apprenons-nous et samedi, sera transporté à St-Hyacinthe, où se fera l'inhumation.

Le corps a été identifié sur la grève à Armitage Landing par deux pères Dominicains qui aident aux recherches. Le coroner Craig a été appelé sur les lieux, une fois le corps repêché et après les formalités d'usage décida de ne pas tenir d'enquête, déclarant que la mort était purement accidentelle.

Après l'arrivée de la dépouille à Ottawa, le T. R. P. Oulmet, O.P., prieur, ainsi que le R. P. Méthot, O.P., firent les arrangements avec M. W.-J. Landreville pour la sépulture.

LE SCAPHANDRIER  
Le scaphandrier municipal d'Ottawa, Ernest Fournier, a recommandé ses recherches au fond de l'Outaouais à Armitage Landing, à midi aujourd'hui. Cinq chaloupes, avec équipages de chercheurs manœuvrés de grappins sondent les eaux profondes de la rivière à cet endroit pour repêcher les quatre victimes de la tragédie de mardi. On a réussi à localiser un des corps ce matin, celui du R. P. Couture, O.P.

Les recherches à Armitage Landing sont dirigées par le constable Cameron Gow de la police du comté de Carleton. L'eau est agitée par une brise du nord, ce qui rend ces fouilles assez difficiles.

Avec une bonne idée de la location des corps, le plongeur Fournier pourra facilement diriger ses recherches. Il espère ramener les quatre autres corps à la surface avant la fin de la journée. Le corps du R. P. Couture a été trouvé dans environ 70 pieds d'eau à une centaine de verges de l'endroit où la chaloupe s'échoua mardi matin.

Le courant n'est pas fort mais la vague est assez haute pour rendre difficile les travaux de recherches. Les chaloupes légères des chercheurs sont halotées par l'eau et le vent, glace les mains des rameurs et de ceux qui sont préposés au halage du câble d'attache des grappins.

(Suite à la 5ème page)

### 60 ANNÉES DE PRÊTRISE



MONSEIGNEUR L. N. CAMPEAU, P.A., V.G.H., un des doyens des prêtres du diocèse d'Ottawa, célèbre aujourd'hui le 60<sup>e</sup> anniversaire de son ordination sacerdotale.

### MGR L. N. CAMPEAU

EN célébrant le jubilé de diamant d'ordination sacerdotale de Mgr L. N. Campeau, P.A., V.G.H., le clergé du diocèse d'Ottawa désire honorer un de ses prêtres les plus estimés et les plus méritants, et les paroissiens de Notre-Dame trouvent l'occasion d'exprimer leur profonde gratitude à un pasteur bien-aimé, qui, pendant cinquante ans a fait du ministère au milieu des fidèles de la Basilique.

Le vénérable jubilaire vient de compléter soixante années de sacerdoce dévouées entièrement au salut des âmes, et ceux qui ont eu le bonheur de connaître Mgr Campeau savent ce que ces années de vie sacerdotale signifient de sacrifices, de labeurs et de bien accompli. En lui, on a trouvé un de ces nobles représentants du clergé Canadien-français, qui, aux heures les plus déprimantes de notre nationalité, ont soutenu et ravivé le courage de nos frères, maintenu l'esprit religieux, sauvegardé à la fois dans les âmes l'amour de Dieu, de l'Eglise et de la Patrie.

Les paroissiens de Notre-Dame ont conservé un souvenir ému de leur ancien curé, Mgr Campeau. Il n'est pas une circonstance de leur vie religieuse et nationale où ils n'aient trouvé à leur tête leur dévoué pasteur, qui, avec une discrétion toujours parfaite, a sans cesse eu la vision juste et définie des œuvres nécessaires à leur développement intellectuel et moral.

Partout où il a exercé son ministère, Mgr Campeau a semé le bien dans les âmes, et tous les coeurs ont conservé pour lui un souvenir ému et reconnaissant.

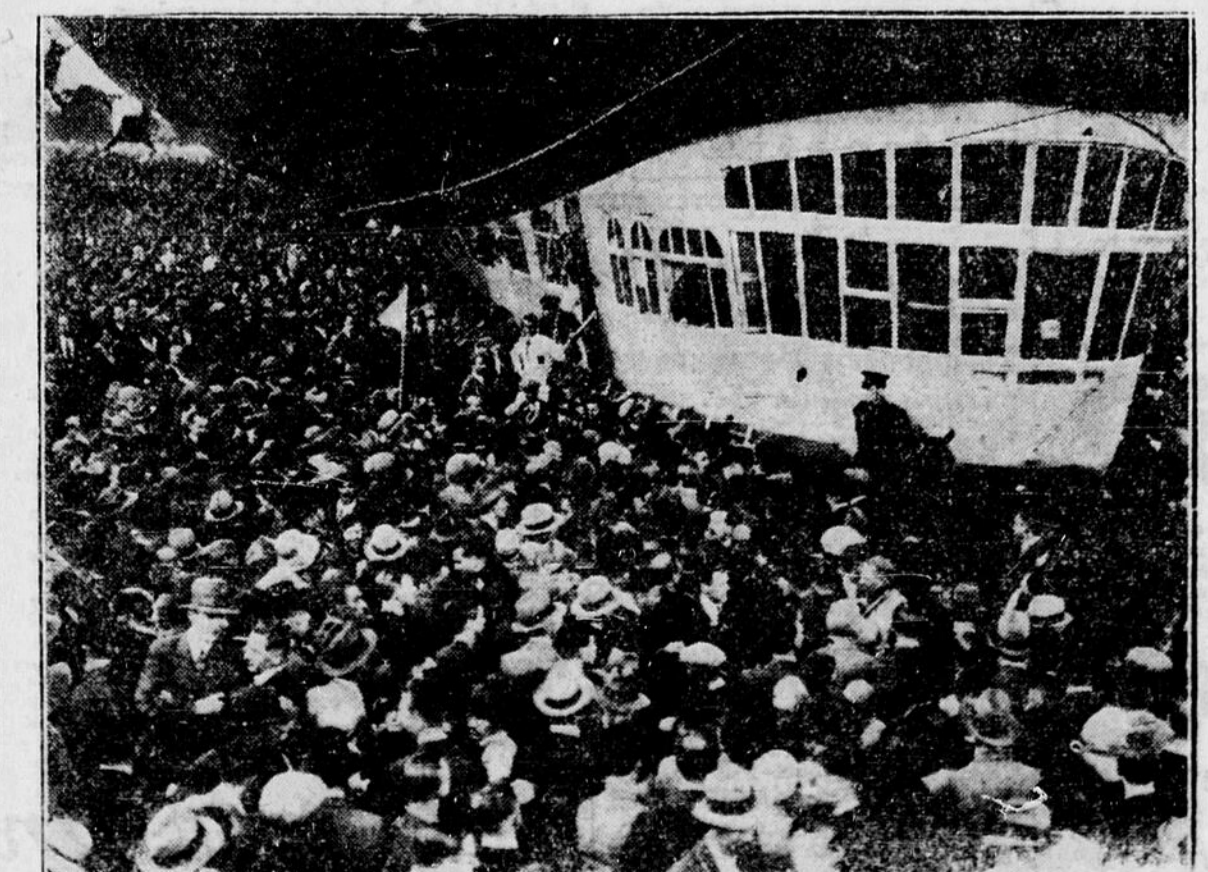
#### NOTES BIOGRAPHIQUES

Mgr Campeau est né à Rigaud, P. Q., le 27 août 1848, de Joseph Amable Campeau et Sophie Marie-Louise Lefebvre. Il eut sept frères et quatre sœurs. Après avoir suivi les écoles de son village, il fit sa première communion en juillet 1859. Dès lors, le curé de Rigaud remarqua la piété et le sérieux du jeune Campeau qui entra bientôt au collège de Rigaud où il fit un brillant cours classique.

Le jeune Campeau prit la soutane le 4 septembre 1867, et il fut tonsuré au Séminaire de Montréal, le 21 décembre de la même année. Il fit ses études théologiques au Séminaire de St-Sulpice. Il entra dans les ordres mineurs le 19 décembre 1869, reçut le sous-diaconat le 3 juin 1871, et le diaconat dans la cathédrale de Montréal, le 21 août de la même année. Le 3 septembre 1871, Mgr Campeau reçut l'ordination sacerdotale des mains du regretté Mgr Bourget. Il dit sa première messe à la cathédrale de Montréal, le lendemain, et le dimanche sui-

(Suite à la 5ème page)

### LES SPECTATEURS DEVANT LE GRAF ZEPPELIN



Une foule de spectateurs en présence du Graf Zeppelin lors d'une récente envolée en Angleterre. C'était la première fois qu'un dirigeable allemand atterrissait sur le sol anglais. L'atterrissage s'est fait à l'aérodrome de Hanworth.

### O. Durocher ancien maire est décédé

Le défunt était âgé de 87 ans et 7 mois.

#### SA VIE

La capitale vient de perdre un de ses plus anciens citoyens, dans la personne de M. Olivier Durocher, décédé ce matin à 9 heures, à sa résidence, rue Water, 38, à l'âge de 87 ans et 7 mois. M. Durocher était souffrant depuis quelque temps, et il a expiré doucement, entouré de tous les membres de sa famille. Ayant vécu dans la capitale plus de soixante-dix ans, et ayant occupé pendant deux ans, le poste important de premier magistrat de la ville, le défunt était hautement estimé, dans toutes les classes de la société, et profondément respecté. « Je ne me connais pas d'ennemis » disait-il un jour à un représentant du Droit.

Sa disparition causera un deuil profond, non seulement parmi les membres de sa famille, mais aussi parmi tous les citoyens de la capitale qui l'avaient connu, et ils sont nombreux. Avec lui disparaît un des rares témoins encore vivants, des débuts de la ville. En plus de plusieurs enfants, il laisse aussi sa vénérable épouse, née Virginie Noël, âgée de 83 ans, avec qui, en avril dernier, il célébrait dans la douce intimité de sa famille, ses noces de rubis.

SIX ANNIVERSAIRES  
Peu M. Durocher a eu le rare bonheur dans sa vie de célébrer six étapes importantes de sa vie conjugale. Quelques jours avant la célébration de ses noces diamants, en 1926, interviewé par un représentant du Droit, il disait: « Jusqu'à date, j'ai été quatre noces. D'abord, les premières, les plus sérieuses, ensuite les quinze, les cinquante et les cinquante-neuf anniversaires de mariage. Si Dieu m'accorde vie encore quelques jours, je célébrerai mes noces de diamants ».

Ces quelques jours de vie, Dieu les lui a accordés, puisque M. et Madame Durocher, quelques jours plus tard célébreront le 60<sup>e</sup> anniversaire de leur mariage. Dieu lui a même accordé plusieurs autres années, puisque cinq ans après, soit en avril il pouvait encore, au bras de sa digne épouse, et entouré de ses enfants, commémorer le 65<sup>e</sup> anniversaire.

BIOGRAPHIE  
M. Durocher est né le 27 janvier 1844, à St-Antoine de Richelieu, où son père et ses ancêtres paternels avaient vu le jour. Son père était apparenté aux descendants du régiment de Carignan qui s'établirent à St-Antoine et à St-Denis. Sa mère et ses ancêtres maternels venaient de Contre-Coeur. Sa mère était la cousine de Mgr Duhamel. De père en fils les Durocher portaient le nom d'Olivier.

M. Durocher perdit son père à l'âge de 9 ans. Ce dernier mourut à St-Aime.

A l'âge de dix ans, M. Durocher alla demeurer chez un de ses oncles, notaire à Longueuil. C'est là qu'il resta jusqu'à l'âge de 17 ans. Il avait entendu parler de Bytown par les hommes de chantier qui allaient et venaient d'une localité à l'autre pour gagner leur vie.

ARRIVÉE A BYTOWN  
Lorsqu'il arriva dans Bytown, à

(Suite à la 5ème page)

### On examine des plans de l'h. de ville

Ils ont été tracés par les architectes du gouvernement.

#### ÉDIFICES

Le comité municipal, chargé de trouver un endroit propice pour la construction du nouvel hôtel de ville, a eu mercredi l'occasion d'examiner les plans et modèles des édifices fédéraux qu'ont préparés les architectes du gouvernement, et que l'on se propose de construire dans la rue Wellington.

Les modèles, bien précis, donnent une excellente idée de ce que seront les bâtiments nationaux dans un avenir rapproché.

« C'est magnifique, dit le maire Allen à l'hon. M. Stewart, ministre des travaux publics, et je crains que notre hôtel de ville fasse un trop grand contraste à de si beaux édifices ».

« Pas du tout, répondit M. Stewart, j'ai toujours aimé habiter dans le voisinage d'un millionnaire ».

En réponse à une question de M. Giddert, le ministre déclare que la construction des édifices fédéraux, de la rue Bank au vieux refuge Perley, ne serait pas terminée avant plusieurs années, peut-être quinze ans. Il est impossible de dire maintenant quand les travaux commenceront.

Le comité, enchanté de l'accueil que lui fit le ministre, s'est retiré avec une excellente idée du genre d'architecture qui sera adopté par le gouvernement.

### Les fêtes jubilaires de Mgr Campeau à la Basilique ce matin

#### PIONNIER DÉCÉDÉ



M. OLIVIER DUROCHER, un des plus anciens citoyens de la capitale, ayant toujours habité depuis 70 ans, est décédé ce matin, à l'âge de 87 ans. M. Durocher fut maire d'Ottawa.

Une touchante manifestation d'estime au vénérable prélat.

#### 60 ANS DE PRÊTRISE

Mgr Forbes dit la messe à 8 h. Clergé nombreux et distingué.

#### L'ASSISTANCE

Mgr Léon-Napoléon Campeau, P.A., V.G.H., fête aujourd'hui son jubilé de diamant d'ordination sacerdotale. Il a été à cette occasion l'objet d'une touchante manifestation d'estime, d'affection et d'attachement de la part du clergé du diocèse et des fidèles de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa. Mgr Campeau fête en même temps ses cinquante ans de ministère dans la paroisse Notre-Dame. Malgré son âge avancé le vénérable jubilaire a pu participer aux fêtes intimes organisées en son honneur. Il a été jeudi dernier le 83<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance.

A cause de la santé chancelante du vénérable prélat, il fut impossible d'organiser des fêtes solennelles en cet important anniversaire, mais Mgr Campeau est fêté dans l'intimité et il est fort touché des hommages qui lui sont présentés par ses confrères dans le sacerdoce, et ses nombreux parents et amis.

Les fêtes du jubilé de diamant d'ordination sacerdotale de Mgr Campeau ont débuté à 8 heures ce matin à la Basilique d'Ottawa par une messe par Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa. Plusieurs membres du clergé et un nombre considérable de fidèles étaient présents. A la fin de la messe, Mgr Forbes présenta des

(Suite à la 3e page)

### Programme de taxation complété

Le gouvernement anglais compte sur une majorité de cinquante en chambre.

#### DEUX MESURES

LONDRES, 3.—(P.A.) Le cabinet national a complété son programme de taxation, à une assemblée hier, et convoqué le parlement en session spéciale pour le 8 septembre. Le premier ministre MacDonald demandera à la chambre de faire savoir sans délai si elle a confiance en l'administration composée de trois partis qu'il dirige. Dans le cas d'un vote de confiance, comme on s'y attend, l'hon. Philip Snowden, chancelier de l'Échiquier, fera une longue déclaration dans laquelle il expliquera le plan en vue d'équilibrer le budget.

M. Snowden sera au parlement le 10 septembre, apprend-on de bonne source. M. MacDonald a fait savoir hier à ses électeurs de Seaham Harbor qu'il avait l'intention de conserver son siège à la chambre jusqu'à ce qu'il ait réglé la question financière.

Le plan financier du cabinet comprend deux bills principaux relativement aux taxes et aux revenus. On n'en connaît pas la nature exacte. On croit que les taxes seront augmentées sur la bière, le vin, le tabac, les salles de vues de cinéma, les courses de chevaux et amusements en général.

Le gouvernement prétend remporter un vote de confiance avec une majorité de 50 environ. La première des deux mesures de taxation sera présentée, croit-on, avant vendredi de la semaine prochaine. On dit que l'administration est décidée à imposer de nouveaux fardeaux à l'industrie. Une répercussion est prévue hier à la bourse. On prévoit que le futur emprunt de conversion de guerre sera entièrement volontaire et que le gouvernement ne se propose pas d'imposer de nouvelles taxes sur les garanties à intérêt fixe. Les stocks du gouvernement anglais ont monté quelque peu.

Pour la troisième journée successive cette semaine, le cabinet a siégé pratiquement toute la journée d'hier, passant en revue les dernières propositions faites en vue d'équilibrer le budget. Un gros item, c'est la liste de pays dans tout le pays. La moitié des dépenses faites par la police est défrayée par le gouvernement. On s'attend à ce que

(Suite à la dernière page)

### SYMPATHIE DU MAIRE ALLEN

Son honneur le maire J.-J. Allen, d'Ottawa, a appris avec plaisir ce matin, la mort de M. Olivier Durocher, pionnier de la capitale et ancien maire de la ville. Bien que n'ayant pas connu intimement M. Durocher, M. Allen a déclaré à un représentant du "Droit", que plusieurs circonstances, il avait eu l'heureuse occasion de le rencontrer et d'apprécier ses qualités de parfait gentleman et de parfaite honnêteté.

M. Allen se joint à la population canadienne-française de la ville, pour offrir à la famille en deuil sa très sincère sympathie.

### Lemahatma passe par l'Arabie

Il est reçu avec enthousiasme dans tous les endroits où il passe.

#### SES EXIGENCES

ADEN, ARABIE, 3.—Gndhi et sa suite sont arrivés ici aujourd'hui, à l'entrée de la mer Rouge, et ils sont débarqués quelque temps avant de reprendre leur voyage à Londres. Un grand nombre d'Indiens surexcités qui attendaient depuis un moment au bord de la mer, ont applaudi Gandhi. Les marchands indiens locaux lui ont souhaité du succès et présenté une bourse contenant environ \$1.625. Gandhi déclara qu'il demanderait à la conférence une constitution de nature à libérer l'Inde de la servitude et du patronage. Je tacherai, dit-il, de faire de l'Inde un pays où les plus pauvres se sentiront chez eux, une Inde où il ne se trouvera de classes élevées et de basses classes, une Inde où toutes les classes vivront en harmonie. Tous les intérêts ne venant pas en conflit avec les intérêts des millions seront scrupuleusement respectés, qu'ils soient étrangers ou indigènes. C'est là l'Inde de mes rêves pour laquelle je travaillerai à la conférence de la table ronde.

Le gouvernement prétend remporter un vote de confiance avec une majorité de 50 environ. La première des deux mesures de taxation sera présentée, croit-on, avant vendredi de la semaine prochaine. On dit que l'administration est décidée à imposer de nouveaux fardeaux à l'industrie. Une répercussion est prévue hier à la bourse. On prévoit que le futur emprunt de conversion de guerre sera entièrement volontaire et que le gouvernement ne se propose pas d'imposer de nouvelles taxes sur les garanties à intérêt fixe. Les stocks du gouvernement anglais ont monté quelque peu.

Pour la troisième journée successive cette semaine, le cabinet a siégé pratiquement toute la journée d'hier, passant en revue les dernières propositions faites en vue d'équilibrer le budget. Un gros item, c'est la liste de pays dans tout le pays. La moitié des dépenses faites par la police est défrayée par le gouvernement. On s'attend à ce que

(Suite à la dernière page)

### Pronostics

TORONTO, 3.—La pression est relativement basse dans le sud de l'Ontario et du Québec, le long des côtes de l'Atlantique et dans le nord-ouest du Canada; elle est élevée dans la majeure partie des Etats de l'Ouest. Il y a eu des averses dans certains endroits de l'Ontario et du Québec et il a plu partout dans les Provinces Maritimes. Dans l'ouest, à l'exception de quelques averses dans certains endroits, il fait beau et la température est modérée dans toutes les autres provinces.

Pronostics.—Vallée de l'Outaouais et Haut-Saint-Laurent: vents modérés; partiellement nuageux et averses locales. Demain, beau et frais.

Maximum hier . . . . . 78  
Minimum durant la nuit . . . 58  
A 8 heures ce matin: Prince Rupert, 54; Victoria, 56; Kamloops, 62; Calgary, 44; Edmonton, 50; Grande Prairie, 46; Winnipeg, 54; Sault Ste-Marie, 54; Toronto, 60; Kingston, 60; Ottawa, 62; Montréal, 60; Québec, 58; St-Jean, N.-B., 58; Halifax, 62; Detroit, 62; New-York, 72; Charleston, 63; Jasper, 50; Moncton, 60.



"Que doit-on lire? — Tout ce qu'on peut lire à haute voix. — Seul? — Non. Devant sa mère ou sa fille."

HENRI LAVEDAN.

# LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTENT"

CALENDRIER

VENDREDI, 4 SEPTEMBRE 1931 — 247<sup>e</sup> jour de l'année.  
Lever du soleil 5 h 22 — Lever de la lune 9 h 11  
Coucher du soleil 6 h 34 — Coucher de la lune 1 h 13  
 QUARANTE-HEURES — Cantley: 3, 4 et 5 septembre.  
 FETE DU JOUR — Ste-Rosalie, vierge.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Litté) SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques: PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes. Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS	
Canada	\$ 7.00
Etats-Unis	\$ 7.00
Union postale	10.00
Hebdomadaire	\$ 1.50
E.-Unis et Union Postale	12.50

OTTAWA, LE 3 SEPTEMBRE 1931

## Ce nouveau tarif

Mesures prises par le ministère du Revenu national contre les périodiques américains. — L'importation continuera. — L'interdiction complète, dans certains cas, n'aurait-elle pas été préférable? — Le devoir des chefs de famille.

Les mesures que le gouvernement fédéral vient de prendre contre les périodiques étrangers nous feront-elles comprendre enfin jusqu'à quel point la population canadienne est soumise à des influences étrangères et avec quel soin nous devons surveiller les lectures et les amusements de notre jeunesse si nous voulons la conserver fidèle à la morale chrétienne, attachée à sa patrie, à son histoire, à ses gloires, fière d'être canadienne?

Près de 450 périodiques des Etats-Unis ont été frappés dans la liste émise par le ministère du Revenu national, et ce ministère annonce que la liste n'est pas complète!

Non seulement ces périodiques entrent au Canada, mais ils y trouvent de nombreux lecteurs et ce ne sont pas les plus mauvais qui sont en moins grande demande.

Il est question, dans l'imposition du nouveau tarif, des magazines américains. Joignons à cette littérature pernicieuse qui nous vient d'outre-frontière les journaux jaunes américains. Regardez à l'étalage des marchands de journaux. Vous constaterez que quatre-vingt-quinze pour cent des publications en vente, journaux, revues ou magazines, viennent des Etats-Unis. Parmi cette littérature étrangère, celle qui est la plus abondante, celle qui saute le plus aux yeux consiste en récits de banditisme et en histoires libidineuses.

La jeunesse canadienne lit habituellement les magazines de cinéma, les histoires de détectives, les récits d'amour illicite, et les illustrés pornographiques. Cette constatation est triste à faire, mais elle ne peut être discutée.

On estime qu'il se vend annuellement au Canada pour trois millions de dollars de journaux, de revues, de magazines et de périodiques américains de toute sorte et un relevé de la circulation de cette littérature a prouvé qu'elle avait plus de lecteurs canadiens que les journaux et les revues du Canada.

Prise dans son ensemble, la littérature américaine qui circule au Canada n'a pas une heureuse influence. Jointe à celle du cinéma dont la production est presque entièrement condamnable, elle détourne la jeunesse de l'idéal chrétien et patriotique qui devrait la guider, elle mine la morale et le patriotisme.

Notre jeunesse a mieux à faire qu'à repaire son esprit de récits scandaleux et à contempler le spectacle d'une civilisation matérialiste et corrompue. On s'étonne parfois de la lenteur qui accompagne le développement du sentiment national chez nous et de l'insouciance des nôtres en face des problèmes les plus vitaux pour la grandeur du pays. Faut-il s'en étonner?

Quelle influence aura sur la circulation des périodiques américains au Canada l'élevation des prix qui suivra fatalement l'imposition de droits de douane?

Sur certains magazines, les moins recommandables, il y a des droits qui doubleront presque les prix actuels. On dit que les nouveaux prix seront prohibitifs. Non, qu'on se détrompe. Ceux qui ont la passion des mauvaises lectures ne discuteront pas sur les prix demandés. Ils continueront d'acheter leur poison favori. Une interdiction complète n'aurait-elle pas été préférable?

Au lendemain de l'élevation des droits de douane sur les périodiques américains, ceux-ci continueront de s'étaler à la vitrine des marchands de journaux; ils continueront de trouver de nombreux acheteurs.

Dans ce cas comme dans tant d'autres, l'autorité de la famille doit suppléer à la carence de l'Etat. Mais, hélas! cette autorité s'exerce-t-elle toujours avec l'amour et la prudence nécessaires? N'a-t-elle pas, elle aussi, de condamnables faiblesses?

Cette autorité est cependant, en l'occasion, le meilleur remède. Si le père ou la mère de famille surveillaient les lectures de leurs enfants, si les guidaient au lieu de les tolérer, verraient-ils entrer dans tant de familles chrétiennes ces journaux et ces revues, impies, scandaleux, antinationaux dont la seule vue peut ternir à jamais l'âme d'un enfant?

Charles GAUTIER.

## LA BLANCHE HÉCATOMBE

Aux "Pères", aux "maman", à qui pleurent. Avec de la sympathie vraie.

La lugubre nouvelle s'est propagée comme une lame de fond, à travers le monastère: "Cinq de nos Pères se sont noyés!" Et les figures sont devenues douces, tristes jusqu'à l'angoisse. Rien de cet "optimisme allégre et de cette flamme conquérante, que donne l'éducation dominicaine" selon le mot de Francis Vincent, rien de cette lumière ne subsistait dans les yeux qui semblaient immenses. "On eût dit un océan où chaviraient tous les navires". Leur détresse éperdue ne pourra jamais s'oublier de ceux qui l'ont vue à sa naissance, alors qu'elle n'était qu'humaine, toute naturelle, pas encore divinisée.

"Quels sont ces Pères, a-t-on demandé?" Les noms sont tombés. Cinq glas retentissant entre quatre murs blancs.

Dernièrement j'avais entrevu, un de ces jeunes Pères. Il parlait pour la campagne et était venu s'agenouiller sous la sainte bénédiction du bon Père curé, là, sur le perron provisoire du couvent, simplement, sans respect humain, donnant aux ouvriers à l'oeuvre, — parfois si réfractaire au joug, — le spectacle émouvant d'une soumission joyeuse et d'une humilité d'adorateur. Je lui avais souri inconsciemment maternelle, tant il semblait un écolier en vacances.

frères frileusement serrés dans l'acceptation, puis l'offrande de leur blanche hécatombe à eux, les choisis...

Depuis que ma plume a tracé ces lignes, des détails reçus m'ont raffermi dans ma confiance apparentement présomptueuse en cette délicatesse, bien féminine, de la Vierge-Mère. Constatez vous-même.

Dans une modeste maison d'été, sise sur le bord d'un lac... trompeur, au sein de la "belle nature" qu'ils aiment, comprennent et louent avec un sérieux charmant, quelques trentes moins se reposant de dix longs mois de dur labeur, de jeûne austère et de constant lever de nuit. Ce matin-là ils avaient décidé d'aller, par groupes, excursionner sur l'autre rive et porter leur condoléance (sans doute substantielle), à une famille pauvre, récemment éprouvée. Il y avait une heure à peine qu'ils avaient célébré ou entendu la messe et s'étaient nourris du Corps et du Sang du Christ: assurance de Vie. Ils mettaient donc à la voile sagement, calmement, précautionneusement, en démarant aux chants de l'Ave Maria Stella. Aussi quand pour cinq d'entre eux, l'heure a sonné, est-ce dans un geste de filial abandon, qu'ils remirent leur âme entre Ses mains.

Les Frères accourus à l'appel instinctivement désespéré, entonnèrent, selon l'usage de l'Ordre, dans un sanglot pieux, le dernier Salve, prosternés, presque effondrés sur le rivage, devant la statue de Notre-Dame de la Garde. Les autres eurent-ils, après une suprême absorption, murmurèrent des Ave que les flots multiplièrent, amplifièrent, emportèrent jusqu'au trône de la Reine.

Commencer une excursion par l'hymne à l'Étoile de la Mer et la terminer sur un salut à Marie, n'est-ce pas offrir au monde l'image de ce que devrait être toute vie véritablement chrétienne? Aussi quelles leçons graves, mais claires et lumineuses se dégagent de cette effroyable tragédie, et combien nous devons y être attentifs comme à une grâce divine, alors même qu'elle meurtrit les cœurs et broie les esprits au point de l'entourer du doute culmérien: "Mon Dieu, ne nous aimerez-vous plus?" Laissons les morts eux-mêmes, répondre, à la fin de la longue psalmodie que les Frères Prêcheurs récitent, lorsque le corps d'un religieux défunt est mis au tombeau.

"De la maison du Seigneur (où nous sommes, les élus et moi) nous vous bénissons. Le Seigneur est Dieu, il nous a revêtus de lumière."

"Louez, oui, louez le Seigneur. Il est bon et sa miséricorde dure à jamais..."

"Il" fera donc fomentatrice d'une superbe moisson de grâce la gerbe d'Ave, extraordinaire Fiat des cinq jeunes vies fauchées dans le sillon.

Sa miséricorde répète à ceux qui souffrent au pied de la croix: "Voilà votre Mère". Celle dont le révérend Père J.-M. Nicole, O.P., (décédé), a magnifié la glorieuse Assomption, redescend aussi vite vers le Val des Larmes, sitôt qu'on pleure et qu'on prie.

Berthe DELISLE.

Ottawa, 1er septembre 1931.

## Au Jour le Jour

Écrivain riche

Il vient de mourir, en Angleterre, le romancier sir Hall Caine. Cet écrivain fut, un jour, le plus riche du monde. Seules, les royautés sur sa production théâtrale lui rapportaient, il y a vingt ans, \$450,000.

Pour quatre-vingt-dix-neuf écrivains qui rêvent à vouloir gagner leur vie avec leur plume, en voilà un qui a réussi.

Le camouflage des déficits

Les gouvernements qui doivent se présenter devant le peuple, à moins qu'ils n'aient pratiqué le camouflage des déficits, passent des heures difficiles.

C'est probablement pour cette raison que l'administration Hoover lance une série d'émission d'obligations dont les deux derniers excèdent un billion de dollars. La date d'échéance de la vintième dans un an; celle de l'autre, la plus considérable — elle représente 800 millions de dollars, — dans 24 ans.

Grâce à cette double émission et à d'autres qui suivront, la trésorerie américaine espère

faire oublier pour quelques années à venir ses énormes déficits.

C'est l'an prochain qu'auront lieu les élections présidentielles aux Etats-Unis. L'administration Hoover, que l'on avait portée aux nues en 1928, apparaîtra au peuple, dans un an, sous un jour moins favorable. Il est vrai que, dans les circonstances présentes, elle ne pouvait pas faire beaucoup mieux. Mais le peuple juge autrement.

Allez donc. Si l'administration Hoover, pour faire face à son déficit et à ses charges écrasantes, eût imposé de nouvelles taxes, c'eût été signer son arrêt de mort. Or les républicains entendent sortir victorieux de la bataille électorale en perspective. Le camouflage des déficits s'impose. Reste à savoir si cette politique aura l'influence qu'en attendent les républicains sur l'élection présidentielle de 1932.

Mussolini et le tourisme

Il existait déjà en Italie des excursions populaires. Mussolini a vu, dans ce tourisme, un excellent moyen de pousser le fascisme. Il s'en est emparé et lui a donné une vogue extraordinaire.

Pour permettre à tout Italien de voyager, il fallait fixer des taux abordables de transport. Mussolini n'a pas hésité, dans certains cas, à réduire les prix réguliers de 80 pour cent. Ainsi, pour un peu moins d'un dollar, les Italiens traversent la péninsule. Pour le même prix, les Romains se rendent à Naples et les Napolitains, à Rome.

Ces voyages avaient été organisés avec soin et reçurent tellement l'appui du public que, quelques jours après cette décision de Mussolini, 45,000 Italiens peu favorisés de la fortune voyagèrent par tout le pays.

Mussolini avait son but. C'était de mieux faire connaître l'Italie aux Italiens, de permettre aux compatriotes d'un même pays de se mieux comprendre, d'admirer les beautés de leur patrie, et à la population pauvre de se rendre à la mer et dans les montagnes pour un repos. Par là, enfin, Mussolini espérait grandir l'amour des Italiens pour leur patrie et fortifier l'appui qu'ils donnaient au fascisme, le facteur principal de ce bien-être national.

Fait à noter, à la suite des premières excursions, les calculs ont démontré que les chemins de fer n'avaient pas perdu d'argent. Mais, avantage encore plus précieux, ces voyages populaires ont donné un rude coup au provincialisme italien et à ses préjugés.

Dans les pays relativement restreints, Mussolini a montré la voie à ceux qui désirent utiliser le tourisme comme un moyen d'éducation nationale.

C. L. H.

## LES FÊTES

JUBILAIRES...

(Suite de la 1ère page)

vœux appropriés au distingué jubilaire.

AU CHEUR

A la messe, Mgr l'Archevêque était assisté des abbés René Martin et Clément Gagnon. On remarquait en outre au chœur, Mgr J. Lebeau, P.D., Chancelier du diocèse; Mgr J.-H. Chartrand, P.A., V.G., les Chanoines R. Lapointe, chapelain de l'Hospice St-Charles, et O. Landon, curé de la Basilique. M. l'abbé Paul Courte, principal de l'École Normale de Hull; le R. P. Charles Charlebois, O.M.I., le R. P. A. Desnoyers, O.M.I., supérieur du Scolasticat St-Joseph; le R. P. Marie-Raymond, O.F.M., Commissaire de Terre Sainte; M. l'abbé Ernest Bécharde, curé de la paroisse du Christ-Roi; M. l'abbé Rodrigue Glaude, directeur des Oeuvres Sociales du diocèse; M. l'abbé Charles Glaude, chapelain de l'hôpital de la rue Water; M. l'abbé E. Labrosse, chapelain de l'hôpital Général Miséricordias; le R. P. Valliquette, O.M.I., MM. les abbés Joseph Hébert, Wilfrid Sauvé, Damien Trudeau et Henri Bélanger, de l'Archevêché, et M. l'abbé Marie-Tessier, vicaire à St-Charles.

Dans la nef, on remarquait un groupe de parents du jubilaire, plusieurs religieuses et un grand nombre de paroissiens. Pendant la messe, des cantiques ont été exécutés par les élèves de l'École Guigues, dirigés par le R. P. Alban. M. Wilfrid Charrette touchait l'orgue.

Mgr Campeau occupait un fauteuil d'honneur au milieu du chœur, et au cours de la cérémonie, une image-souvenir du jubilé de diamant a été remise en son nom aux membres du clergé et aux assistants.

S. E. Mgr FORBES

A la fin de la messe, Mgr Forbes adressa la parole au jubilaire et aux fidèles présents. Il dit à Mgr Campeau qu'il est heureux en ce grand anniversaire de le représenter au saint autel et d'offrir en son nom le sacrifice de la messe pour remercier la Sainte Trinité des bienfaits accordés pendant ces soixante années de sacerdoce. Mgr Forbes se fit aussi l'interprète du vénérable jubilaire pour exprimer quelques-uns des sentiments qui doivent l'animer en ce jour. Il rappela également le zèle apostolique

et le dévouement inlassable dont le vénérable jubilaire a fait preuve pendant ses soixante années de vie sacerdotale et particulièrement pendant ses cinquante années de ministère dans la paroisse Notre-Dame.

S'adressant au jubilaire, Mgr Forbes lui dit: "Je veux aussi me faire l'interprète de vos confrères dans le sacerdoce, qui forment aujourd'hui une belle couronne autour de vous et de votre saint autel, et de toute la grande famille diocésaine, pour vous offrir nos félicitations les plus sincères, nos remerciements chaleureux pour tout ce que vous avez fait pendant votre longue vie sacerdotale. Vous ne cessez, comme vous l'avez d'ailleurs toujours fait, de nous édifier et d'offrir, jour et nuit, des prières pour les besoins spirituels et temporels de ceux qui vous sont chers. Que le bon Dieu vous garde encore longtemps au milieu de nous. Nous continuerons à vous entourer de tous les meilleurs soins, et vous continuerez à être notre bon modèle, notre protecteur. En votre nom, et en mon nom personnel, je remercie les nombreux fidèles, les religieux et religieuses, les membres du clergé qui ont répondu à l'invitation qui leur fut faite d'assister à cette grande fête de votre jubilé de diamant d'ordination sacerdotale."

A L'ARCHEVÊCHE

Au cours de la journée, Mgr Campeau reçut la visite de plusieurs de ses parents et amis qui lui présentèrent les vœux les plus cordiaux. La réception eut lieu à l'Archevêché.

Le "Droit" est heureux de s'unir de tout cœur aux célébrations faites aujourd'hui en l'honneur de Mgr Campeau, et d'offrir au vénérable jubilaire ses félicitations les plus sincères et ses meilleurs vœux de longue vie.

## M. FRÉCHETTE CONDUIT À SON DERNIER REPOS

Les funérailles de M. Harry Fréchette, 330, rue Water, décédé lundi matin, à l'âge de 56 ans après une longue maladie, ont eu lieu ce matin, dans la paroisse Ste-Anne, au milieu d'un vaste concours de parents et d'amis.

Le cortège est parti de la résidence mortuaire à 7 h 45 heures, pour se rendre à l'église Ste-Anne, où M. le chanoine J. A. Moisan a fait la levée du corps à huit heures et a chanté le service solennel, assisté des abbés Victor Croteau et A. Grenon, dans les fonctions respectives de diacre et de sous-diacre. La chorale paroissiale et celle de l'école Corbel ont fait les frais du chant. L'inhumation a été faite au cimetière Notre-Dame.

LE DEUIL

Le deuil était conduit par les deux fils du regretté défunt, MM. Alexandre et Emile Fréchette; son beau-frère, M. Félix Corbel; son neveu MM. E. Landoucheur, Le Moisan et W. Corbel. Dans le cortège, on remarquait MM. D. Planche, A. Dallaire, J. Caron, H. Aubry, D. Corrigan, A. Emond, L. Thibault, W. Potvin, P. Charbonneau, O. Gravel, J.-P. Lépage, F. et A. Thibault, W. Kelly, Le Grand, J. Boulanger, L. et P. Veilleux, A. Paradis, E.-A. Beauchamp, A. Beauchamp et R. Beauchamp, J.-D. Piché, W. Lajoie, J. Mackail, M. Gamble, A. Choquette, J.-A. Langevin, A. Cameron, P. Kerwin, H. Charbonneau et autres.

La famille éplorée avait reçu de nombreuses marques de sympathie. Parmi les offrandes florales relevées celles de la Laiterie Laurentienne, Ottawa Dairy, Central Dairy, le club de balle molle Forestier, M. et Mme Louis Thibault, M. et Mme Alfred Chauvin etc.

Le défunt était né à Ottawa et y avait toujours demeuré. Il était membre de l'Union St-Joseph et s'occupait activement de tous les mouvements sportifs.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Sophie Paquette; deux fils, Alexandre et Emile, d'Ottawa; deux frères, Néhus, d'Ottawa, et Alfred, de Tupper Lake, N. Y.; une sœur, Mme Louis Piché, de Lowell, Mass.

Le "Droit" prie la famille éplorée de croire en sa vive sympathie.



## LA NOURRITURE DE BEBE a plus d'importance que la vôtre!

SOUVENEZ-VOUS qu'il grandit en dépit du temps, ce nouveau venu apparemment indifférent à la vie. Il importe que chaque jour, chaque semaine, chaque mois, bébé profite et augmente de poids.

Si vous ne pouvez allaiter votre enfant, agissez sagement; n'expérimentez pas avec ses aliments. Le Lait Eagle a prouvé depuis 74 ans qu'il est de tout repos. Facile à digérer, il fournit la nourriture régulière, indispensable.



## W. BÉLANGER EST DISPARU

Wilfrid Bélanger, 16 ans, 869 avenue Gladstone, est disparu de la demeure de ses parents depuis le vendredi, 28 août, et la famille a demandé l'aide de la police pour le localiser. On est porté à croire que le jeune homme s'est engagé pour le cirque forain qui était de passage à Ottawa pour la semaine de l'exposition. Les détectives se sont mis en communication avec les autorités de cette organisation, et on croit que le jeune homme sera retrouvé sous peu.



Les membres de la Confrérie de l'Adoration Nocturne sont priés de se rendre vendredi soir à 8 heures au No 38 rue Water, afin de reciter les prières des morts pour feu notre confrère M. O. Durocher.

Le Secrétaire.

Il est arrêté. Pour port illégal d'une arme à feu. William Normoye, 18 ans, 362 rue Lisgar, a été arrêté ce matin par le détective Ernest Sabourin. Normoye sera traduit en cour de police demain matin.

## Votre Succession

aura besoin d'un revenu garanti pour un temps limité.

Etablissez-le par l'intermédiaire de

# LA SAUVEGARDE

VOYEZ UN DE NOS AGENTS

Bureau d'Ottawa: 18, RUE RIDEAU Chambre 107  
Tel: Rid. 1841

## SPECIALS CHEZ LOBLAW

Semaine du 3 au 9 septembre

SPECIAL—Extraordinaire—Grosses

# Barres de Figues

La livre 14c  
ou 2 lbs 27c

SPECIAL—

# Shortening

DOMESTIC ou EASIFIRST  
Carton de 1 lv. 10c

SPECIAL— Marque FRAY BENTOS

# Corned Beef

Boîte de 12 onces 2 pour 29c

SPECIAL—

# Lait

Evaporé 2 grosses boîtes 21c  
Carnation

SPECIAL— Qualité de Choix AYLWELL

# Fèves au Lard

2 Boîtes Squat No 2 15c

SPECIAL—

# Flocons de Savon

qualité supérieure par quantité 11c  
2 lbs

SPECIAL—

# Savon

doux pour les mains 5 morceaux 19c

LOBLAW GROCETERIAS CO., LIMITED

## Vous faites-vous une provision pour le futur?

PERSONNE ne saurait prédire le futur. C'est pourquoi l'homme avisé se fait un fonds d'argent en cas d'une urgence qui puisse se présenter. Depuis les temps les plus reculés, l'homme croit en la prévoyance. Avez-vous l'appui solide d'une Réserve d'Épargnes? Sinon — commencez aujourd'hui. Ouvrez un Compte d'Épargnes.

Quelques piastres pour commencer — quelques piastres ajoutées régulièrement; vous êtes sur la route de la tranquillité d'esprit qui se présente lorsque vous êtes préparé pour tout événement.

Dix-sept Succursales en Ontario

## PROVINCE OF ONTARIO SAVINGS OFFICE

EVERY DEPOSIT GUARANTEED BY ONTARIO GOVERNMENT

HEAD OFFICE PARLIAMENTS BUILDINGS

Succursale d'Ottawa, 181, rue Sparks — J. P. JOYNT, gérant.

HULL, JEUDI 3 SEPTEMBRE 1931

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE

Au congrès des syndicats catholiques qui vient d'avoir lieu à Québec, on s'est occupé de la question des taux d'électricité dans la province.

On sait que ces taux y sont bien plus élevés que dans la province voisine, où l'établissement ou la municipalisation du service de l'électricité a fait une très efficace concurrence aux compagnies privées, qui sont reines et maîtresses chez nous.

L'électricité coûte ici deux, trois fois plus cher que chez nos voisins, et cela quand nous sommes bien plus riches qu'eux en ressources hydroélectriques.

C'est que dans Québec l'initiative privée n'a pas su ni voulu se montrer raisonnable. Elle exploite le public tant qu'elle peut et les réductions qu'elle accorde occasionnellement lui sont arrachées pour ainsi dire par les réclamations irrésistibles des consommateurs. Et tout de même les taux continuent-toujours d'être plus hauts qu'ailleurs.

Les syndicats catholiques entendent donc prendre la défense des intérêts de la masse dans ce domaine.

Après avoir discuté cette question des taux d'électricité au cours de leur congrès, ils ont adopté une résolution priant le gouvernement d'instituer dans la province une commission hydroélectrique comme il en existe une dans l'Ontario afin d'y concurrencer le trust de l'électricité et d'en arriver ainsi à faire baisser à un niveau raisonnable le coût de ce précieux élément.

Reste à savoir comment le gouvernement accueillera cette requête. C'est lui l'auteur des droits et privilèges sollicités et obtenus par les compagnies privées qui en ont profité pour imposer des taux exorbitants. Si le public n'a pas été protégé comme il aurait dû l'être, ne doit-on pas l'en tenir responsable? Et que nous a donc valu dans ce cas la Commission des Services publics?

A tout événement, la demande des syndicats catholiques pèsera de tout son poids dans la balance, aura toute son influence dans la campagne entreprise pour amener une baisse du prix de l'électricité. Elle ne pourra pas être étrangère aux résultats qui devront finir par être remportés. Car il n'est pas admissible que les usagers voudront toujours payer plus que de raison, et de cela font foi les réclamations qui se font entendre un peu partout et cette campagne dont il est parlé quelques lignes plus haut.

Il est à croire que les autorités de la province ne voudront pas rester indifférentes devant cette importante question, mais prendre les moyens nécessaires pour donner justice aux contribuables. Autrement, on ne cessera de revendiquer contre l'initiative privée, surtout dans le domaine des services publics, de réclamer l'établissement ou la municipalisation de ces services.

Ce n'est pas l'excellence de l'initiative privée qui sera mise en doute, un peu partout, quant à son principe, mais les abus auxquels elle mène et qu'on laisse se perpétuer.

En ces temps de difficultés économiques surtout, il n'est pas bon qu'on laisse subsister un état de choses préjudiciable à la bonne renommée et à la sécurité du capital, parce que celui-ci cause préjudice lui-même à toute la masse des consommateurs. Pour son propre bien il faut, l'amener à résipiscence. Qu'on crée une commission hydroélectrique ou qu'on force les compagnies privées à traiter convenablement leurs clients, c'est-à-dire à leur assurer, en matière d'électricité par exemple, les mêmes taux que les entreprises publiques, et l'on aura satisfait le consommateur tout en assurant comme il convenait le capital.

Ce n'est pas trop demander, puisque les organisations privées ont la réputation d'administrer plus économiquement les corps publics et que d'ailleurs, dans la province voisine, des compagnies particulières sont forcées de soutenir et soutenir profitablement la concurrence des services municipalisés.

Henri LESSARD.

Majorité de 810 pour M. D. Lahaie

(Spécial au "Droit") PAPINEAUVILLE, 3.— M. J. J. D'Amours, secrétaire de l'élection provinciale tenue le 24 août dans le comté de Papineau, annonce que d'après le relevé officiel du scrutin qui vient d'être terminé la majorité de M. D. Lahaie, candidat libéral élu, a été de 810 voix, sur son adversaire conservateur, M. C. J. Langlois.

AU DISPENSAIRE

Statistiques des activités au dispensaire antituberculeux et de puériculture de Hull, au cours du mois d'août.

Table with 2 columns: Activity and Count. Includes rows for CLINIQUE DES NOURRISONS, CLINIQUE DES TUBERCULEUX, CLINIQUE DES TUBERCULEUX, etc.

Madeleine Monette

Licenciée en Musique PIANO ET THEORIE 287, rue Maisonnew - Hull Sher. 1691. Accepte tous les grades.

SAMEDI, le 5 Septembre et les Jours Suivants

OUVERTURE DES Modes d'Automne

Toujours un pas en avant de la MODE — A temps pour saisir les tendances et les exigences de la vogue qui s'en vient... les importations et nos créations, toujours exclusives mais jamais dispendieuses, vous procurent l'occasion d'être chic avec l'avantage d'économiser.

CORDIALE BIENVENUE

Mme P. BENOIT

133, rue Hôtel-de-Ville Hull

COURS DU SOIR

Jusqu'au 5 octobre, Mademoiselle D. Charron sera aux bureaux de la Bourse du Travail, au rez-de-chaussée, tous les lundis et mercredis soir, de 7 heures à 8 heures 30, pour inscrire celles qui veulent suivre les cours de couture et d'anglais donnés gratuitement aux jeunes filles de Hull.

Retraite générale

Pour Hull, à la Maison du Sacré-Coeur, du vendredi soir, 4 septembre, à lundi soir, 7 septembre. Donner son adhésion à la Maison, tél. Sh. 6089.

LAC STE-MARIE, Qué.

Notre dévoué pasteur M. le curé Roy est actuellement à l'hôpital pour y suivre un traitement. Nous faisons des vœux pour son retour à la santé et son retour permis nous.

M. le curé Séguin, de St-Jasphar de Prescott, et M. l'abbé Courte, étaient de passage ici cette semaine au presbytère.

M. et Mme O. Sage, de Buffalo, MM. Eugène et Roger Poirier, de Curran, étaient en visite ici cette semaine.

Mlle B. Morin, M. Hector Morin, Mlle Alice Beaudoin sont allés à Ottawa en auto, dimanche.

M. et Mme Zolique Emond, leur fille Germaine et leur fils Hervé, Mlle Lina Emond sont allés à l'exposition, cette semaine.

Miles Laforce et Hubert, institutrices, nous sont revenues pour prendre la direction de l'école du village. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue.

M. A. Levac et sa famille, de Montréal, étaient les invités de M. et Mme W. Courchaine et ses enfants, de Blue Sea, ont passé une huitaine chez ses parents, M. et Mme D. Lachapelle.

HOMMAGE AU R. P. GARNEAU

Lundi, le 24 août, l'exécuteur de la Ligue Catholique Féminine (section hulloise) ainsi que les membres du cercle dramatique "Les Suisonnets" se réunissaient en l'honneur de leur directeur, le Rév. Père Garneau, O.M.I., à l'occasion de son départ.

Mlle E. Carrières, présidente, lui exprima les sentiments de regret et de profonde reconnaissance dans une adresse élogieuse.

Le R. P. Garneau quittait Hull pour Montréal.

En réponse à l'expression de si beaux sentiments des zélatrices de la L. C. F. le R. P. Garneau rappela d'abord les heures de fondation et de développement de la section hulloise de la Ligue, heures d'algèbre, heures difficiles, heures ferventes, heures de succès, heures de réel espoir sur les âmes.

Puis il passa aux facteurs de ces activités: "Dieu et la Douce Marie, les autres religieuses, les sympathies constantes comme d'habitude, nobles dévouements, l'esprit d'initiative, les sacrifices, les talents des directrices, des zélatrices et de nos artistes.

Le R. Père rappelle aussi comment il reçut une réponse affirmative chaque fois qu'il demanda au nom de la Ligue. Il donne aussi assurance que la Ligue C. F. aura sa toute vivante sympathie, ses prières, son dévouement.

"De loin il vult suivre nos combats et y applaudir avec joie. Enfin, donne le mot d'ordre à toutes: De poursuivre avec courage et surnaturel l'oeuvre grande et noble des triomphes de la Modestie. Mais il ne veut pas nous laisser avant d'avoir redit le plus religieux sentiment contenu dans l'adresse — et pour le substantiel souvenir cristallisant si bien l'appréciation et l'esprit religieux de toutes les zélatrices et les membres du cercle dramatique.

L'ADRESSE: Mon Révérend Père, Notre présente réunion revêt un caractère de mélancolie solennelle par la perspective de votre prochain départ.

Daignez me permettre de vous exprimer au nom de chacune des zélatrices de la Ligue les sentiments de sincères regrets et de profonde gratitude qui se partagent nos coeurs en ce moment.

La voix de l'obéissance vous conviait à un nouveau champ d'apostolat: votre ministère de la paroisse Notre-Dame de Grâce, nous pourrions dire plus fructueux, pour lequel donc cet appel inattendu vient-il changer le cours de votre activité sacerdotale et l'orienter vers des sphères inconnues?

A ce décret de la volonté divine, la Ligue ne saurait résister, car votre départ, révérend et bon Père, jette un nuage sombre sur notre ruche encore à ses débuts: les abeilles qui la composent se sentent bien jeunes et impuissantes pour être privées de celui qui fut le digne et dévoué promoteur de l'oeuvre si admirable de la Ligue en votre ville. Si nous avons été heureuses d'apporter notre collaboration au développement de cette association, c'est que toujours votre dévouement, votre sollicitude, votre force et stimuler notre zèle.

Nos coeurs débordants de reconnaissance, ne savent que habiter les sentiments qui les animent, mais nous savons que votre bonté de Père saura comprendre notre humble langage.

En retour de la paternelle bienveillance que vous avez daigné nous accorder au membres de notre section veuillez accepter digne et bon Père l'assurance de notre filiale souvenance et de notre immortelle gratitude puisque le concert des âmes d'aujourd'hui se réunit dans l'apostolat, notre prière vous accompagnera partout afin d'attirer une fécondante rosée céleste sur la semence que sans cesse vous jetez désormais dans les sillons du divin Moissonneur.

garderons l'assurance que vous serez toujours un zélé défenseur de la Ligue aussi bien qu'un Père dévoué.

Votre souvenir au saint sacrifice sera la meilleure garantie de sa prospérité et de sa permanence.

LAC CAYAMANT

M. le Curé J.-A. Latourelle est de retour d'un petit voyage à Hull, Ottawa et Plantagenet.

M. le Curé Dan. Routhier, de Corbeil, était de passage à Lac Cayamant.

Nous avions parmi nous aujourd'hui M. le Curé J.-A. Mondou, de Gracefield, et M. l'abbé Féréol Forcier, professeur au Séminaire de Montréal. Ils sont retournés enchantés du voyage.

Les récoltes sont à peu près terminées malgré la saison de sécheresse, les cultivateurs n'ont pas à se plaindre du rendement. Plusieurs feux de forêt se sont déclarés ces jours-ci, la sécheresse et les forts vents ont activé ces feux, mais vu le grand nombre d'hommes on a réussi à mettre ces feux sous contrôle.

Nous apprenons que la Compagnie Internationale ne fera pas la coupe du bois sur la limite de la Eagle Depot cette année. La crise du chômage qui jusqu'à présent nous a épargnés se fera grandement sentir, mais espérons que le gouvernement verra à changer les choses.

DÉCÈS

BRAY.—Mme Vve André Bray, née Louise Séguin, décédée le 3 septembre à l'âge de 75 ans et 4 mois. Funérailles samedi matin à 8 heures à Notre-Dame de Hull. Départ du cortège funéraire à 7 h. 30, de la maison mortuaire, 90 rue Notre-Dame, Hull. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

3079B-6-205

Pour raisons majeures, nous ne publions que les courriers qui nous parviennent par l'entremise de nos correspondants officiels. Prière à chacun d'en prendre note.

Mme Vve A. Bray morte à 75 ans

LES FUNERAILLES AURONT LIEU SAMEDI MATIN A 8 HEURES DANS LA PAROISSE NOTRE-DAME

Madame veuve André Bray, née Louise Séguin, citoyenne de Hull depuis près de cinquante ans, s'est éteinte la nuit dernière à sa résidence, 90 rue Notre-Dame, après une longue maladie chrétieusement soufferte. Elle était âgée de 75 ans et 4 mois, faisait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne, dont elle fut aussi membre du chœur de chant. Née à Ste-Zotique, comté de Soulanges, elle vivait dans Hull depuis 1882 et y était bien connue et estimée.

Elle laisse pour la pleurer deux fils, MM. J.-Ulysse Bray, d'Ottawa, et Euclide Bray, à Hull; trois filles, Mère St-André de Florence, de la Congrégation de Notre-Dame, à Ste-Marie de Beauport, Mlle Marie-Louise et Rose Bray, à la maison; quatre petits-enfants, Béatrice, Isabelle, Louise et Wilfrid Bray; deux frères, M. Jean-Baptiste et Alphonse Séguin à Montréal; deux sœurs, Mme Bélanger (Donalda) et Mlle Amanda Séguin, à Hull.

Les funérailles seront faites samedi matin à 8 heures en l'église et au cimetière Notre-Dame de Hull. Le "Droit" exprime à la famille en deuil ses plus vives sympathies.

ALEXANDRIA

VA-ET-VIENT — Le R. P. curé Secours est de retour de sa retraite annuelle qui eut lieu à Oka, cette année. Les sermons seront continués à partir de dimanche prochain.

M. Aldébert Lalonde, ecclésiastique, revient d'Owen Sound, après une vacance de 6 semaines. Il sera ici pendant deux semaines et prononcera ses derniers vœux prochains.

M. et Mme Hervé Parent sont revenus de Boston et des villes de l'est de l'U. S. après un séjour de deux semaines. Leurs fillettes sont aussi arrivées de Cornwall pour reprendre leurs classes.

M. Charles Sabourin, Jr. partira mardi soir pour Kirkland Lake, où il visitera des parents et amis pendant un mois.

M. Léopold Danis, un pionnier d'Alexandria et maintenant de Kirkland Lake, nous rend visite pour deux semaines; il retournera vers le 15 septembre.

Mlle Laurette Ménard, de Montréal, vient de faire l'acquisition du magasin de Mlle Dorine Secours. Elle nous vient des mieux recommandés des grands salons Montréalais.

Dimanche, M. et Mme Roméo Girard recevaient un groupe de parents et quelques amis en l'honneur du récent mariage de M. et Mme Coenluis Lalonde (née Olive Léger). Le dîner et le souper ont été préparés par Mme Girard. Ses mets sont reconnus par tous comme de bonne cuisine, et elle n'a certes pas déshonoré ses invités. Durant l'après-midi de jeux divers étaient organisés, y compris des tours d'autos.

M. Léopold Lalonde de l'Université d'Ottawa, et fils de M. Joseph Lalonde, est parti dimanche soir pour le collège "Mount Holyoke" South Hadley, Mass., où il représentera l'Université et la fédération des étudiants de l'U. Can. Notre jeune citoyen est doué d'un talent oratoire digne de son Alma Mater. Sous l'habile direction de son directeur, le R. P. Joseph Hébert, O. M. I., M. A. Lalonde a su tirer profit des sages leçons d'un de nos plus grands professeurs en philosophie. Ce sera le 10e anniversaire de "International Student Service" qui est un mouvement plutôt qu'une association; et son objectif est l'entente et l'union parmi tous les étudiants universels. Il groupe les plus lettrés de toutes les parties du monde se réuniront pour discuter les conditions universelles et de chacune de leur association ou maison d'éducation. Cette oeuvre, est représentée par un groupe mixte (hommes et femmes) et durera une semaine.

M. Lalonde aura comme programme et comme titre de sa conférence improvisée "The Student and Social Issues in America". Il traitera, la politique et la culture sociale, et des questions économiques et raciales. Nous souhaitons bon voyage et succès à notre jeune lettré, et nous sommes assurés qu'il nous fera honneur la-bas.

NAISSANCE: — Lundi matin, le 31 août, Mme Palma Lefebvre donna naissance à un fils qui portera le nom de Palma, Jr. Nos félicitations à l'heureux couple.

L'ENTREE DES CLASSES: — L'entrée des classes se fit mardi le 1er courant. Il est à souhaiter que les parents sont assez intéressés

à l'avenir de leurs enfants, et ceux-ci soient assidus à leurs cours.

CONSTITUTION: — Nous avons plusieurs constructions en marche actuellement. Sur la rue principale, vis-à-vis l'hôtel Rouleau, l'on construit des magasins et logements qui doivent être prêts dans un mois, et déjà le tout est loué. Le magasin Dever sera construit dans le cours du mois, ce qui donnera du travail à plusieurs gens de différents métiers.

FEUX DE FORÊTS: — Nous avons actuellement dans les environs plusieurs feux de forêts, soient pris dans la terre noire, ou mis par imprudence. Dimanche nous pouvions voir sur la route allant à Rigaud, trois ou quatre feux immenses. Des pertes incommensurables viennent encore à ajouter aux pertes causées par la sécheresse. Que le ciel nous envoie de la pluie au plus tôt, car nous aurons encore de sérieuses pertes à enregistrer. L'eau manque par toute la région.

DECES: — Mme Joseph Décoste, née Aglaé Menard, décédée jeudi matin, le 27 août, et samedi le 29, ses funérailles eurent lieu en l'église du Sacré-Coeur. Elle était âgée de 78 ans et 10 mois. Elle demeura parmi nous 21 ans durant.

Elle laisse pour la pleurer, (Marie) Mme Stephen Bourque, Kirkland Lake, (Elise) Mme Damase Brabant, Mme Joseph Legault, (Léa) Mme Theriault, (St-Lambert) et son fils Ederic, Montréal, tous de son 1er mariage. Elle fut inhumée au cimetière de la paroisse du Sacré-Coeur.

Toutes nos sympathies à la famille douloureusement éprouvée.

Samedi, le 29 août eurent lieu les funérailles de Mme Pierre Delorme, (née Victoria André) âgée de 53 ans, à l'église du Sacré-Coeur qui décéda mercredi, le 26. Elle laisse pour la pleurer ses filles: Rose-Anna, Mmes Willie Gauthier (Ernestine) de Cornwall, Delphis St-Germain (Delma) de St-Raphaël et ses fils, Ernest, Oscar, Albert, Stephen, Zolique, Elzéar et Napoléon.

Un grand nombre de parents et amis suivirent le cortège jusqu'au cimetière de la cathédrale où elle fut inhumée.

Les porteurs étaient MM. Joseph Delorme, Jos. Michaud, Michel Ancelet, (tous de Cornwall), Téléphone Valade (St-Raphaël), Jean Delorme (Glen Roy) et R. Depaite.

Nos sincères condoléances à la famille.

MARIAGE: — On annonce pour le 14 courant, le mariage de Mlle Roline Secours à M. Léo Lajoie, marchand de Green Valley, Ont.

POINTE-FORTUNE — Mlle Anne-Marie Corbeil est partie vendredi dernier pour le poste de la Congrégation Notre-Dame, de Montréal.

Mme Albert Morinville, de Sainte-Anne de Bellevue ainsi que ses enfants, Jean-Marcel, Gertrude, Marguerite, Claire et Thérèse, vistingaient ses parents ici.

Mlle Marie-Ange et Marie-Rose Gareau sont parties pour Montréal. Mmes Raphaël Lépine et A. Lépine, de Montréal, vistingaient leurs parents M. et Mme V. Cousineau.

M. et Mme J.-B. Cousineau, de Montréal, étaient ici dernièrement. M. A. Gareau, M.-R. Gareau, sont allés à l'exposition d'Ottawa, vendredi dernier.

Mme J. N. Corbeil accompagnée de son fils, Sylvio et de sa fille Gabrielle, sont allés à la profession religieuse de sa fille, Marie-Thérèse, en religion, Soeur Ste-Thérèse de la Croix, la Maison-Mère de la Congrégation Notre-Dame, à Montréal.

M. Aurélien Charette, M. M. Lalonde, M. M. B. Campeau, C. Lalonde et L. Lalonde sont allés au cours qui ont eu lieu à Vaudreuil le 30 août. Mlle Céclie Bigars, de Sainte-Anne.

NOTRE VENTE

Anniversaire CONTINUE à VOUS OFFRIR De Nouvelles Aubaines Nos clients sont satisfaits!

Il s marquent leur approbation en nous recommandant à leurs amis. Tous les jours de nouveaux clients profitent des rabais que nous offrons.

UNE AUBAINE

Serviettes de Bain à Quadrillés de Couleur

Celles-ci se vendront rapidement, ne l'oubliez pas, si nous en jugeons par la façon dont elles se sont vendues récemment et au nombre de clients retardataires qui s'en retourneront désappointés. Voici un nouveau lot que nous offrons demain au même bas prix.

Serviettes de texture serrée en ratine très absorbante. Fond blanc avec quadrillés, rose, bleu, or, vert ou mauve. Chacune . . . . . 15c

Serviettes de Bain en Ratine

Vous apprécierez la résistance de cette ratine très spongieuse. Toute blanche avec bords de fantaisie en rose, mauve, vert, or et bleu. Bonne dimension. SPECIAL, chacune . . . . . 21c

Pure Toile à Rouleau

Toile naturelle de qualité supérieure, de fabrication canadienne. Marque "Caldwell", 16 pcs de largeur; avec bordure mauve, rose, rouge, bleu, vert et or. Valeur réelle de 25c. Vendredi, la verge.

Coton Blanc

Coton "Wabasso" blanc comme neige. Tissé serré et sans apprêt. Excellente qualité pour lingerie et tantes. 36 pouces de largeur. Vendredi, la verge . . . . . 15c

DRAPS DE LITS

Draps de belle qualité, faits de beau coton blanchi, spécialement fabriqué pour nous. Fini avec fil tiré. Dimension pour lits 8-4 ou 9-4. Spécial, chacun . . . . . 91c

Coton Bengale pour Draps

40 pouces de largeur. Approprié pour les draps de lits, tantes et même la lingerie et les ouvrages de fantaisie. Prix ordinaire 19c. Vendredi, la verge . . . . . 12 1/2c

Coton à Draps Non Blanchi

Sa fine texture le fait employer même pour les tabliers, les tantes, ainsi que les draps de lits. 40 pouces de largeur. Valeur de 25c. Vendredi, la verge . . . . . 22c

TOILE À NAPPES

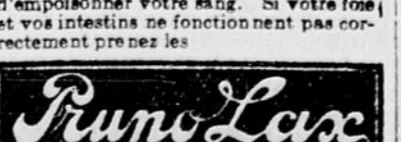
54 pouces de largeur. Toute blanche ou avec bordure de couleur. Elle fera de jolies nappes pour tous les jours. Nouveaux damassés. Valeur de 59c. Vendredi . . . . . 39c

TOILE À NAPPES

En beau coton fini toile, damassé avec jolis dessins de différentes dimensions. Finie avec jolis bordures de fantaisie de différentes nuances 57 pouces de largeur. Valeur réelle de 79c. Vendredi . . . . . 51c

Constipation

Empoisonner votre sang. Si votre foie et vos intestins ne fonctionnent pas correctement prenez les



Puno-Lax LA CLEF DE LA SANTE. Laxatif aux fruits: prune, figue, tamarine des Indes, etc. En vente partout 25c. A.-R. FARLEY Hull, Qué.

Mlle M. Ardouin

Lauréate du Conservatoire de l'Institut Musical. PIANO - THEORIE. Accepte tous les grades. 8, Langevin, Hull Sh. 7486

Louis Mignault

ARPEUTEUR-GEOMETRE. Spécialité: Expertises judiciaires. 193, rue Principale, Hull, P. Q. Tél: Sherwood 1353

FOLEYET, Ont.

2 septembre 1931. 31 août 1931. Baptême: — Le 30 août, Michael John, né le 15 août, enfant de M. et Mme M. J. Lee, (Irene Perrin) Farrain et marraine M. et Mme G. Canfield, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme D. Regan.

Le 30 août, Victoria, Anita, née le 26 août, enfant de M. et Mme L. Boulet (Robertine Desrochers). Parrain et marraine, M. et Mme F. Boulet, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme W. Desrochers, grand-mère de l'enfant.

Euchre et Bingo: — Le 29 août, eut lieu à la salle pa-

voir visité des parents. Nouveau-Brunswick. — Mme E. Nadon, Lionel, Laurence, Raymonde Nadon sont les hôtes des parents à St-Pierre de Wakefield. — M. et Mme Orten Kenny, d'Ottawa, ont passé le dimanche chez M. et Mme Harry Williams. — Mlle Maria Larabie et Simonne Beaudoin sont revenues d'un voyage de quelques jours à Montréal en automobile. — M. et Mme Nap. Villeneuve, de Hull, M. et Mme Emile Lauron, d'Ottawa, étaient les invités de M. et Mme Aimé Hamel, dimanche dernier.

STE-ROSE DE LIMA

2 septembre 1931. Mme Vital Dumas et son fils Anselme, d'Amos, passent quelques jours chez M. et Mme Nap. Desjardins et ils firent le trajet en automobile. — M. et Mme Frank Cullen, de Syracuse, N.Y., sont venus rendre visite à Mme James Williams, après

NOTRE VENTE

Anniversaire

CONTINUE à VOUS OFFRIR De Nouvelles Aubaines Nos clients sont satisfaits!

Il s marquent leur approbation en nous recommandant à leurs amis. Tous les jours de nouveaux clients profitent des rabais que nous offrons.

UNE AUBAINE

Serviettes de Bain à Quadrillés de Couleur

Celles-ci se vendront rapidement, ne l'oubliez pas, si nous en jugeons par la façon dont elles se sont vendues récemment et au nombre de clients retardataires qui s'en retourneront désappointés. Voici un nouveau lot que nous offrons demain au même bas prix.

Serviettes de texture serrée en ratine très absorbante. Fond blanc avec quadrillés, rose, bleu, or, vert ou mauve. Chacune . . . . . 15c

Serviettes de Bain en Ratine

Vous apprécierez la résistance de cette ratine très spongieuse. Toute blanche avec bords de fantaisie en rose, mauve, vert, or et bleu. Bonne dimension. SPECIAL, chacune . . . . . 21c

Pure Toile à Rouleau

Toile naturelle de qualité supérieure, de fabrication canadienne. Marque "Caldwell", 16 pcs de largeur; avec bordure mauve, rose, rouge, bleu, vert et or. Valeur réelle de 25c. Vendredi, la verge.

Coton Blanc

Coton "Wabasso" blanc comme neige. Tissé serré et sans apprêt. Excellente qualité pour lingerie et tantes. 36 pouces de largeur. Vendredi, la verge . . . . . 15c

DRAPS DE LITS

Draps de belle qualité, faits de beau coton blanchi, spécialement fabriqué pour nous. Fini avec fil tiré. Dimension pour lits 8-4 ou 9-4. Spécial, chacun . . . . . 91c

Coton Bengale pour Draps

40 pouces de largeur. Approprié pour les draps de lits, tantes et même la lingerie et les ouvrages de fantaisie. Prix ordinaire 19c. Vendredi, la verge . . . . . 12 1/2c

Coton à Draps Non Blanchi

Sa fine texture le fait employer même pour les tabliers, les tantes, ainsi que les draps de lits. 40 pouces de largeur. Valeur de 25c. Vendredi, la verge . . . . . 22c

TOILE À NAPPES

54 pouces de largeur. Toute blanche ou avec bordure de couleur. Elle fera de jolies nappes pour tous les jours. Nouveaux damassés. Valeur de 59c. Vendredi . . . . . 39c

TOILE À NAPPES

En beau coton fini toile, damassé avec jolis dessins de différentes

MGR L. N. CAMPEAU

(Suite de la 1ère page)

vant, il chantait sa première grand-messe dans l'église de sa paroisse natale.

De 1871 à 1873, il fut professeur au Collège de Kildare, et il assista en même temps M. le curé Bélanger, dans le ministère paroissial.

En 1888, Mgr Campeau accompagna Mgr Duhamel à Rome et visita les principales villes d'Europe.

En 1899 et en 1900, il fut membre de la Commission des Ecoles Séparées d'Ottawa.

Mgr Campeau a célébré le 27 août, le 83ème anniversaire de sa naissance.

Le "Droit" est heureux d'offrir au vénérable jubilaire ses meilleurs vœux de longue vie.

Robertson reçoit une délégation

La députation de l'île du Prince-Edouard cause chômage avec le Ministre.

EN SASKATCHEWAN

Sous la direction du Premier-Ministre J.-D. Stewart, une députation de l'île du Prince-Edouard a soumis aujourd'hui au Sénateur G.-D. Robertson, Ministre du Travail, le programme du gouvernement provincial pour aider les chômeurs en les affectant aux travaux publics.

Toutes les provinces ont maintenant soumis leur cause devant le Ministre du Travail.

Le Premier-Ministre Bennett avait récemment l'occasion d'étudier de visu les conditions dans l'Ouest du pays.

On a retrouvé le corps de ... (Suite de la 1ère page)

La foule n'est pas nombreuse sur la voie. On remarque quelques religieuses, officiers de police et une dizaine de cultivateurs de la région de Armitage Landing.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

Le représentant Wood dit que les réductions des dépenses commenceront dans l'armée et la marine.

ENQUÊTE SUR LE PROBLÈME DU TRANSPORT CANADIEN

Une commission fédérale dirigera l'enquête sur tout le problème du transport au Canada.

George Young à ce marathon

LUI ET MARGARET RAVIUR PRENDONT PART AU MARATHON DE LA POINTE AUX TREMBLES.

MONTREAL, 3 (P.C.)—George Young, qui a gagné hier le marathon de Toronto, prendra part à celui de la Pointe aux Trembles, dimanche après-midi.

Le marathon des dames, se sont tous deux inscrits pour le marathon. Il commencera dimanche à une heure et demie et l'enjeu est de \$2,500.

QUEBEC, 3 (P.C.)—Léger Fradette, 70 ans, fermier de St-Damien, Bellechasse, a été tué par un train à vapeur furieux.

Le Premier-Ministre Bennett avait récemment l'occasion d'étudier de visu les conditions dans l'Ouest du pays.

L'UNION NE SE FERA PAS

L'ALLEMAGNE ET L'AUTRICHE RENONCENT A L'UNION DOUANIERE.

GENEVE, 3.—L'Allemagne et l'Autriche, par l'intermédiaire de leurs ministres des Affaires étrangères, ont renoncé aujourd'hui à l'union douanière projetée.

MONTREAL—D'importantes nominations ecclésiastiques ont été faites dans le diocèse.

MONTREAL—D'importantes nominations ecclésiastiques ont été faites dans le diocèse.

MONTREAL—D'importantes nominations ecclésiastiques ont été faites dans le diocèse.

PROJET DE LA BEAUHARNOIS

ON EN A DISCUTE LES RECENTS DEVELOPPEMENTS HIER AVEC L'HON. L.-A. TASCHEREAU.

QUEBEC, 3. (P.C.)—Les récents développements du projet de la Beauharnois ont été discutés hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

MORT DE Mlle V. BEAUCHEMIN

NOUS APPRENNONS AVEC REGRET LA MORT DE Mlle VALÉRIENNE BEAUCHEMIN, fille de M. Henri Beauchemin, 193 1/2 rue Cumberland.

Feu Mlle Beauchemin est née à Ottawa. Depuis la mort de sa mère, il y a quatre ans environ, elle gardait la maison pour son père, étant l'aînée de la famille.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

L'inondation menace Nankin

DES TORRENTS SE PRÉCIPITENT AU TRAVERS DES DIGUES ROMPUES.

SHANGHAI, 3. (P.A.)—La desolation se fait de plus en plus grande en Chine, dans les régions inondées. Nankin, la capitale, est menacée. Les torrents continuent à se précipiter au travers des digues rompues du grand canal, au nord d'ici, inondant des villes entières.

De Ou-Hou, une autre ville inondée de la vallée du Yang-tse-Kiang, on rapporte qu'il y a 4,000 morts et 200,000 sans abris ou miséreux. Les villes des basses régions de la province de Kiang-Su sont très éprouvées.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Le projet de la Beauharnois a été discuté hier à une conférence entre le premier ministre Taschereau, R.-O. Sweeney, de la Beauharnois Power, et M. le ministre de l'Énergie, M. Taschereau.

Advertisement for A&P products including Butter, Jam, Tea, and Soap. Features the A&P logo and various product prices.

Advertisement for Atlantic & Pacific Co. featuring meat and fish products. Includes prices for various cuts of meat and fish.

WASHINGTON, 3. (P.A.)—Le déficit du trésor des États-Unis s'élevait hier à \$36,365,000.

Le déficit du trésor des États-Unis s'élevait hier à \$36,365,000.

Le déficit du trésor des États-Unis s'élevait hier à \$36,365,000.

Le déficit du trésor des États-Unis s'élevait hier à \$36,365,000.

Le déficit du trésor des États-Unis s'élevait hier à \$36,365,000.</

# GEORGE YOUNG REMONTE SUR LE TRÔNE

## RICHER RÉÉLU À LA PRÉSIDENTENCE—TOURNOI D'ESCRIME À MONTRÉAL

### G. Young monte au faite des honneurs en gagnant la bourse

#### BROMPTON GAGNE

WINNIPEG. — Brompton avance à la série finale de la coupe amateur du Canada, par suite de sa deuxième victoire consécutive sur le Wellington.

#### LEAFS PARTAGENT AVEC LES ROYAUX

LES ÉQUIPES CANADIENNES SE LIVRENT DEUX COMBATS INTERESSANTS.—THORMAHLEN ET BARNES VAINQUEURS.

TORONTO. — Leafs et Royals ont partagé la double-partie qui débute mercredi une série de trois journées entre les équipes canadiennes.

Montréal prit le premier duel, par 5 à 4, quand Thormahlen eut un léger avantage sur John Allen.

Frank Barnes donna aux Leafs une victoire de 4 à 3 dans l'autre débat. Il lança bien et fit entrer le point décisif à la sixième période.

Voici les résultats: 1ère Partie: Montréal . . . 011 100 001—5 14 1 Toronto . . . 010 000 003—4 7 1

Points sur coups de Guiley 2, Chatham, Mishkin, Thormahlen, Davis, Mihalec 2, Brower, Sacrifice, Conlan.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Deux buts, Head 2, Conley, Owen, Michalich, Doubles-Jeux, Davis à Brower à Davis; Brower à Davis, Laissés, Montréal 10; Toronto 7.

Retirés par Thormahlen 4; par Allen 4. Bats sur balles de Thormahlen 4; d'Allen 2. Mauvais service, Allen. Frappé par Allen, Mishkin.

Le nageur canadien prend la mesure d'un puissant groupe dans le marathon de Toronto.

#### TROIS SEULEMENT ONT PU FINIR

TORONTO. — Georges Young, fameux nageur canadien, a enfin réalisé sa plus chère ambition. Il a en effet décroché les honneurs du marathon de nage disputé mercredi sous les auspices de l'Exposition de Toronto et sur la distance de quinze milles.

Ce fut une affaire sensationnelle. Nageant dans les eaux très froides du lac Ontario, les concurrents en arrachèrent et des 180 qui démarèrent trois seulement finirent le long et difficile voyage sous la pluie battante.

Young franchit la ligne d'arrivée à 7 h. 13, au milieu des applaudissements de plus de 100 000 spectateurs; il nagea ensuite quelque peu, puis s'affaissa épuisé. On lui prodigua des soins urgents à l'hôpital.

Il avait une marge confortable sur Bill Goll de New-York, qui arriva deuxième. Young compléta la randonnée en 8 h. 8 m. 26 s. contre les 7 h. 43 m. 36 s. de Nelson en 1930.

Goll sortit de l'eau à 8 h. 31, après avoir été dans le lac 9 h. 26 m. Warren Anderson de Sydney, Nouvelle-Écosse, fut le troisième et dernier à finir.

Cette victoire rapporte \$10 000 à Young; Goll reçoit \$2 500 et Anderson \$1 000.

#### LES COURSES À SARATOGA

POLONAISE PORTE LES COULEURS DE COE À LA VICTOIRE DANS LE HANDICAP ALBANY, DOTÉE DE \$5 000.

SARATOGA.—Voici les résultats des courses de mercredi au champ local:

Première Course 1—Oll Queen, Walls, 30 à 1, 12-1, 6-1; 2—Tiny Wrack, Leischmann, 30 à 1, 12-1, 6-1; 3—Lucky Racket, Mann, 6 à 1, 5-2, 6-5.

Deuxième Course 1—Cockbill, Pasumaca, 4 à 1, 7-5, 3-5; 2—Dummore, James, 4 à 1, 7-5, 3-5; 3—Winning Heart, D. Smith, 10 à 1, 4-1, 2-1. Temps, 1:07 pour cinq furlongs et demi.

Troisième Course 1—Polonaise, Burke, 5 à 1, 2-1, au pair; 2—Lucky Tom, Catrone, 16 à 5, 6-5, 3-5; 3—Espinaca, McAtase, 20 à 1, 8-1, 4-1. Temps, 1:13 pour six furlongs.

Quatrième Course 1—St-Francis, M. Garner, 18 à 5, 7-5, 7-10; 2—Mountain Elk, Walls, 9 à 5, 3-5, 1-5; 3—Prince Pest, Pasumaca, 30 à 1, 15-1, 8-1. Temps, 1:38 1-5 pour un mille.

Cinquième Course 1—Judge Schilling, Workman, 11 à 5, 4-5, 2-5; 2—Damour, S. R. Rick, 10 à 1, 4-1, 8-5; 3—Chestnut Oak, Ellis, 16 à 5, 6-5, 3-5. Temps, 1:12 pour six furlongs.

Sixième Course 1—Black Cloud, E. Eiley, 13 à 5, au pair, 1-2; 2—Honey Grove, Prior, 16 à 5, 6-5, 3-5; 3—Rock-dun, Studley, 9 à 5, 3-5, 1-5. Temps, 2:06 2-5 pour un mille et quart.

#### ASS. AMÉRICAINE

Columbus . . . 3 8 1 St-Paul . . . 2 7 1 Batteries: Grabowski; et Desautels; Vanatta et Fenner.

Columbus . . . 5 9 6 St-Paul . . . 6 12 2 Batteries: Cvenegros et Hinkle; Munns, Harris et Snyder.

Toledo . . . 0 7 0 Minneapolis . . . 1 4 0 Batteries: Wingard et Henline; Miller et Griffin.

Toledo . . . 3 12 1 Minneapolis . . . 4 10 1 Batteries: Bachman et Henline; Walsh et Hargrave.

Louisville . . . 3 11 1 Milwaukee . . . 4 13 0 Batteries: Hatter, Weimert et Shea; Poli et Manion.

Indianapolis . . . 7 20 1 Kansas-City . . . 8 14 2 (14 manches) Batteries: Campbell, Morrill, Smith et Riddle; Thomas, Sanders, Donohue et Padden.

Septième Course 1—Observation, Wilson, \$14.70, 5.70, 4.80; 2—Willrain, Kennedy, \$6.40, 4.75; 3—Wilverine, Craver, \$8.95, Temps, 2:01 pour un mille et un furlong.

LES DOUBLES 1er—Porté par Nature's Darling et Air and Graces—\$295.25. 2e—Porté par Carydon et Observation—\$68.50.

#### POSTES ET POLICE ONT GAGNÉ MI-FINALE

Les Postes et la Police ont atteint la finale de la ligue de baseball du Service Civil, grâce à leur succès dans la série mi-finale qui eut lieu mercredi.

Nationales ont battu la Défense Nationale et la Police a triomphé de l'édifice Hunter.

EDDY EN FINALE Eddy a atteint la série finale de la coupe de football Willingdon en triomphant des Sons of England, par 3 à 0, dans un match intéressant disputé mercredi soir au parc Dupuis.



### Le règne de M. Schmeling

LE CHAMPION DEVAIT CONSERVER SON TITRE PENDANT QUATRE ANS.—L'HISTOIRE DE POIDS-LOURDS

NEW-YORK, 29.—Combien de temps Max Schmeling sera-t-il champion du monde?

Si l'on croit le jeune Allemand, qui réussit à gagner par K. O. technique sur Young Stribling dans une bataille de 15 rondes à Cleveland le 3 juillet dernier, il devrait conserver le titre encore quatre ans, selon la moyenne des temps passés.

Présentement, on ne voit que Primo Carnera, le gros Italien, comme adversaire dangereux de Max, et encore la seule victoire décisive qu'il ait remportée fut contre Paulino Uzcudum à Barcelone, en novembre dernier. On doute, fort cependant de l'habileté de Carnera pour gagner le titre.

Et, de plus, il n'y a aucune menace présentement comme Jack Johnson, qui battit Tommy Burns après que celui-ci eut été champion deux ans.

John L. Sullivan fut le dernier champion à poings nus et le premier titulaire sous les règlements actuels de la boxe. Il fut longtemps champion, jusqu'au moment où Jim Corbett réussit à le battre en 21 rondes, en 1892, à la Nouvelle-Orléans. Corbett réussit à conserver le titre pendant cinq ans, puis Bob Fitzsimmons réclama le titre.

LES ANCIENS Fitzsimmons, qui avait 35 ans quand il défait Corbett, dura deux ans; la vieillesse et Jim Jeffries, un jeune et brillant athlète de 24 ans, réussirent à lui enlever la couronne.

Après sept ans de règne, Jeffries se retira et déclara que le vainqueur de la rencontre Burns-Hart devrait lui succéder. Quand Burns tomba devant Jack Johnson, le seul noir à jamais posséder le titre, Jeffries eut l'intention de revenir dans l'arène.

Le règne de Johnson se termina cinq ans plus tard, à la Havane, quand Jess Willard fut vainqueur en vingt-six rounds. Willard fut le maître durant quatre ans, puis Jack Dempsey le battit.

Dempsey à son tour, disposa de tous les aspirants jusqu'au jour où un boxeur plus scientifique, Gene Tunney, réussit à le vaincre en 1927.

#### LES COURSES À BLUE BONNETS

CARYLDON A C. SMYTHE GAGNE LE HANDICAP HOCHELAGA—AIRS AND GRACES PREND.

MONTREAL.—Voici les résultats des courses de mercredi au champ du Jockey-Club:

Première Course 1—Line of Fire, Fields, \$3.75, 2.80, 2.65; 2—Brown Supinet, Mitchell, \$3.90, 2.90; 3—En Avant, Foden, \$2.80. Temps, 1:18 pour six furlongs.

Deuxième Course 1—Nature's Darling, Foden, \$7.30, 4.20, 3.65; 2—Irish Sphere, Pollard, \$6.40, 4.40; 3—Candy Man, Di Lido, \$3.10. Temps, 1:30 pour sept furlongs.

Troisième Course 1—Entrap, Peake, \$5.50, 3.50, 2.70; 2—Astrakhan, Cooper, \$3.75, 2.90; 3—Catalog, Horn, \$12.95. Temps, 1:45 pour un mille.

Quatrième Course 1—Airs and Graces, West, \$4.95, 3.65, 15.55; 2—Banal Girl, McDonald, \$9.90, 6.90; 3—Staccato, Horn, \$18.95, Temps, 1:32 3-5 pour sept furlongs.

Cinquième Course 1—Carydon, Foden, \$7.65, 4.60, 3.05; 2—Wise Seller, Fields, \$5.90, 3.40; 3—Hobnob, McGinnis, \$2.40. Temps, 1:16 2-5 pour six furlongs.

Sixième Course 1—Skirt, Critfield, \$4.65, 2.85, 2.70; 2—Tempter, Wilson, \$2.90, 2.80; 3—Grey Abbess, Foden, \$4.80. Temps, 1:53 1-5 pour un mille et un furlong.

Septième Course 1—Observation, Wilson, \$14.70, 5.70, 4.80; 2—Willrain, Kennedy, \$6.40, 4.75; 3—Wilverine, Craver, \$8.95, Temps, 2:01 pour un mille et un furlong.

LES DOUBLES 1er—Porté par Nature's Darling et Air and Graces—\$295.25. 2e—Porté par Carydon et Observation—\$68.50.

#### EDDY EN FINALE

Eddy a atteint la série finale de la coupe de football Willingdon en triomphant des Sons of England, par 3 à 0, dans un match intéressant disputé mercredi soir au parc Dupuis.

Lamb compte tous les points de son club.



LE MISS ENGLAND II, yacht britannique que KAY DON, en bas, veut conduire à de nouveaux records dans les épreuves du trophée Hamsworth.

#### ATTENTION ESCRIMEURS DE L'OEUVRE DE JEUNESSE LOCALE!

L'Association d'escrime de la province de Québec annonce que le concours de championnat national d'escrime à l'épée aura lieu à Montréal les 18 et 19 de ce mois, soit une semaine avant le tournoi provincial de Québec qui a aussi lieu dans la métropole.

Le concours canadien était d'abord cédé par Lucerne, mais il fallut en changer l'endroit à cause de la difficulté de réunir un double jury à l'étranger pour un stage de deux jours.

Chaque épreuve nécessite un jury de quatre juges et un arbitre.

#### PARTIES DE LA LIGUE AMÉR.

WASHINGTON APPLIQUE LES FREINS AUX ATHLETIQUES.—NEW-YORK PRÉND LA MESURE DES RED SOX.

Voici les résultats des parties de mercredi dans la ligue Américaine: A Chicago:

1ère Partie: Cleveland . . . 001 000 100—2 8 1 Chicago . . . 000 002 10x—3 8 4 Harder et Myatt; Faber et Tate.

2e Partie: Cleveland . . . 000 002—4 9 1 Chicago . . . 202 000—4 7 0 Hudlin et Sewell; Thomas et Grube.

A St-Louis: 1re Partie: Detroit . . . 000 120 400—7 11 3 St-Louis . . . 101 000 001—3 10 2 Sorrell et Hayworth; Gray, Kimsey et Ferrell.

2e Partie: Detroit . . . 000 020 002—4 12 2 St-Louis . . . 000 210 02x—5 9 0 Hovest et Grabowski; Blacholder et Bengough.

A New-York: Boston . . . 303 000 000—6 8 1 New-York . . . 103 003 00x—7 10 0 Lisenbee, Moore et Berry; Rhodes, Andrews et Dickey, Jorgens.

A Philadelphie: Washington . . . 010 120 100—5 6 0 Philadelphie . . . 000 000 002—2 6 1 Mahaffey, Earnshaw et Cochrane; Crowder et Spencer.

#### MINISTÈRE SANS SPORTEFEUILLE

Faits divers qui se déroulent dans le domaine sportif aux quatre coins du monde.

LE R. P. SENECAL, pendant longtemps prêt des études commerciales à l'Université d'Ottawa, a été nommé à la direction des jeux dans la Petite Cour de notre grande institution. C'est un choix judicieux.

L'ASSOCIATION de boxe Nationale contrôle le sport des gants dans 34 états américains. Sa juridiction est aussi reconnue au Canada.

LE PREMIER champ de golf américain fut établi à New-York en 1890. L'Association de golf des États-Unis entra en lice en 1904 avec quatre clubs. Elle compte aujourd'hui des centaines d'affiliations.

LE POLO s'introduit peu à peu en Italie. Des équipes anglaises ont donné plusieurs exhibitions sur les terrains de la villa Glori à Rome durant l'été.

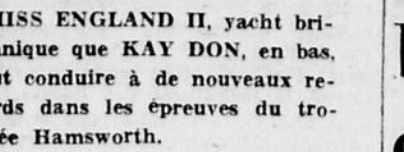
LE GOUVERNEMENT turc a affecté \$175,000 à la construction d'un stade moderne à Constantinople afin d'améliorer la condition physique du peuple. Les jeux de toutes sortes seront sous le contrôle de l'Etat.

GINA FALKENBERG championne de golf allemande, est reconnue comme la meilleure nageuse amateur de son pays. Elle brilla aussi à la course avec obstacles.

#### POURSUITE SÉRIEUSE

TORONTO.—Max Schacks Novis de Toronto a intenté une poursuite de \$20 000 au Connaught Park Jockey Club.

Il se dit l'inventeur du système de pari double et prétend que le club l'a adopté sans sa permission.



LE MISS ENGLAND II, yacht britannique que KAY DON, en bas, veut conduire à de nouveaux records dans les épreuves du trophée Hamsworth.

#### PHILADELPHIE — Frederick Perry d'Angleterre a décroché les honneurs du tournoi de tennis international au Germantown Cricket Club. Il a conclu mercredi sa cédule en triomphant d'André Merlin, jeune Français de 19 ans, au pointage de 6 à 1, 7-5. Ce succès lui donne quatre points — le possible du concours.

Marcel Bernard de France a battu Johnny Dog, espoir américain, par 6-2, 6-4 Brugnon et Boussus ont ensuite triomphé de Dog et Lott, dans le match double, par 9 à 7, 6 à 3.

Le France a maintenant deux points à son crédit, tandis que les États-Unis ont encore à remporter une première victoire.

#### LA MI-FINALE DE L'EST-OTTAWA

NATIONAL ET FORESTIER INAUGURENT VENDREDI LA DISPUTE QUI CONDUIT AU CHAMPIONNAT.

Le National et le Forestier entreprennent vendredi soir à 6 heures la série mi-finale de la ligue de l'est-Ottawa. En vue de la lutte acharnée qui se fera les deux troupes ont à tout lieu de croire que la série sera équilibrée.

C'est une affaire de deux dans trois et la deuxième bagarre a lieu lundi soir: les parties se jouent au carré Anglésea.

Le vainqueur de ce concours disputera le championnat au clan Florence, qui occupe la première position.

#### A. SHIRES A UNE RÉELLE VALEUR

LE FAMEUX TROUPIER S'EST AMÉLIORÉ DE BEAUCOUP AUX DIRES DE ROGERS HORNSBY.

CHICAGO.—Même si Bill Veeck, qui signe les chèques pour les Chicago Cubs, croit que le prix demandé par Art Shires est trop élevé, le gérant Rogers Hornsby semble complètement enthousiasmé par la tenue du premier-but du Milwaukee, de l'Association Américaine.

Il paraît qu'à la suite de sa récente visite pour voir jouer Shires, il adressa le mot suivant à certains connaisseurs: "Dites à Bill Killefer, des Saint-Louis Browns, que s'il cherche un joueur pour renforcer son club en 1932, d'engager Shires et son équipe sera de 100 pour cent plus forte. Shires est un joueur différent du criard qui était avec le Chicago White Sox dans le passé."

#### J. FRASER DE TORONTO FAIT DU BEAU JEU

ST-BRUNO.—J-Dix Fraser du club Rosedale de Toronto a pris la tête du champ au tournoi de golf majeur canadien avec un pointage de 8 pour la première demie qui fut jouée mercredi au club Mont Bruno.

George S. Lynn, vétéran du club Lambton, arriva deuxième avec 82. J. E. Caldwell du club McKellar d'Ottawa a fait le joli total de 86 dans la classe C.

#### CELUI QUI FUME AVANT LE DÉJEUNER

INSISTE...

"Mais oui, c'est leur Bon Goût!"

"Ce que j'aime dans les Spuds en plus de leur fraîcheur," dit-il, "c'est le bon goût qu'elles laissent dans la bouche. J'en fume deux paquets par jour... mais elles ne me séchent jamais la bouche et ne me laissent jamais de mauvais goût. Et voilà pourquoi je fume des Spuds, si tu veux que je te le dise."

Une preuve de plus que Spud vous permet de fumer à volonté et de savourer, du matin au soir, l'arôme de leur tabac dans chaque bouffée... sans émousser votre plaisir! Faites-en l'essai pour vous convaincre. Chez les bons marchands, 20 pour 30c.

\*Un interview parmi les 2,000,000 de fumeurs qui préfèrent les Spuds.



#### LA CIGARETTE SPUD

A FRAICHEUR DE MENTHOL

JUGEZ LA SPUD...non pas à la première bouffée, mais après un paquet. La surprise passée... la fraîcheur persiste et fait mieux goûter la saveur de son tabac. En Canada, fabriqués par Rock City Tobacco Co., Ltd., Québec.

#### TOUT VA BIEN À L'OEUVRE J. O.

Les cours fonctionnent avec entrain à l'oeuvre de Jeunesse d'Ottawa. Les professeurs se dévouent, les élèves sont assidus et remplis d'un bel enthousiasme.

Rien ne manque pour que l'oeuvre remporte de vifs succès. Debout, citoyens! Allons voir comment marchent les choses à notre institution canadienne!

#### Perry héros du concours

LE TENNISMAN BRITANNIQUE CONTINUE SON BRILLANT TRAVAIL AU TOURNOI INTERNATIONAL.

PHILADELPHIE — Frederick Perry d'Angleterre a décroché les honneurs du tournoi de tennis international au Germantown Cricket Club. Il a conclu mercredi sa cédule en triomphant d'André Merlin, jeune Français de 19 ans, au pointage de 6 à 1, 7-5. Ce succès lui donne quatre points — le possible du concours.

Marcel Bernard de France a battu Johnny Dog, espoir américain, par 6-2, 6-4 Brugnon et Boussus ont ensuite triomphé de Dog et Lott, dans le match double, par 9 à 7, 6 à 3.

Le France a maintenant deux points à son crédit, tandis que les États-Unis ont encore à remporter une première victoire.

#### SOMERVILLE MIS HORS DE TOURNOI

TOUS LES ÉTRANGERS SONT ÉLIMINÉS DU CONCOURS DE GOLF AMATEUR DES ÉTATS-UNIS.

CHICAGO.—Fay Coleman de Los Angeles a éliminé C. Ross Somerville, champion canadien, du tournoi de golf amateur des États-Unis, en le battant par 4 et 3, dans un match de la deuxième ronde.

Jack Westland, de Chicago, a battu George Dunlap de New-York, 3 et 2.

Billy Howell, de Richmond, a battu Owen Covey, de Salt Lake-City, 6 et 4.

Les joueurs suivants assent à la série quart-finale: 1er groupe—Howell et Bolstad; Jackson et Oulmet.

2e groupe—Yates et Westland; McCarthy et Coleman.

Westboro vainqueur

Westboro a égalisé les chances dans la série de l'est-Ontario avec Cornwall, en battant les Collis, par 12 à 10, dans le match-retour qui eut lieu mercredi soir à l'école Nepean.

#### BUREAU DU TRÉSORIER À L'OEUVRE

Les membres ont à cœur de contribuer au succès de l'O. J. O. Aussi tous sont heureux de rendre visite au trésorier et de se tenir en règle.

### Les quilleurs de Brading maintiennent en fonctions le solide conseil de 1930

Richer reste à la présidence du florissant groupe hullois.—La prochaine saison promet.

#### HUIT TROUPES SE FERONT LA LUTTE

La ligue de quilles Brading, réunie mercredi soir en assemblée d'organisation, a fait le choix de son

# Radio - Concerts

Jeudi, 3 septembre

## LES BONS NUMEROS

- 8.00—Réseau NBC (WEAF): Orchestre Rudy Vallee.
- 8.00—Réseau NBC (WJZ): Chanteurs Dixie.
- 9.00—Réseau NBC (WEAF): Reincarnation de Greig et Gounod.
- 9.30—Réseau COLUMBIA: Heures de la semaine - Drame mystérieux.
- 10.00—Réseau NBC (WJZ): Mélodies Maxwell, Robert Halliday, Dorothy.
- 10.00—Réseau COLUMBIA: Orchestre B. A. Rolfe.
- 10.45—Réseau Columbia: Orchestre; solistes.
- 11.00—Réseau NBC (WEAF): Little Jack Little.
- 12.00—Réseau COLUMBIA: Orchestre.

## POSTES CANADIENS

- CNR-Ottawa-600-500
- 10.30—Musique.
- 11.00—Heure exacte; disques.
- 12.00—Heure exacte.
- 3.00—Programme de disques; nouvelle exacte de l'Observatoire.
- 4.30—Programme de disques.
- 5.30—Heure exacte.
- 6.00—Disques populaires.
- 6.30—Programme Beach.
- 7.00—Ensemble de concert du Châteaufort Laurier.
- 10.00—Programme transcendantal du Dr. R. E.
- CKAC-MONTREAL-710-411
- 6.45—Bourse; température.
- 7.00—Orchestre.
- 8.45—Transports provinciaux.
- 9.00—Heure exacte; orchestre du Queen's.
- 7.15—Harmonie Allan.
- 7.30—Rex Battle.
- 7.45—Programme spécial.
- 8.00—Baseball: Quatuor Métropolitain.
- 8.30—Orchestre Ritz-Carlton.
- 9.30—Opéra.
- 10.00—Soeurs Bowell.
- 10.30—Orchestre de danse du Windsor.
- OPERA-MONTREAL-591.3
- 6.00—Heure du Crépuscule.
- 6.45—Bourse.
- 6.55—Spécial.
- 7.00—Amos n' Andy (NBC).
- 7.15—Musiciens.
- 7.30—Orchestre Mont-Royal.
- 7.45—Orchestre du Mont-Royal.
- 8.00—Rudy Vallee et ses Connecticut.
- 8.00—Résultats du baseball.
- 9.02—Heure de concert Tudor Hall.
- 10.00—Programme spécial.
- 10.15—Scènes d'opéra.
- 11.00—Heure exacte.

## POSTES DU CENTRE

- KYW-CHICAGO-1020-254
- 8.30—L'Oncle Bob.
- 9.00—Orchestre Canton.
- 7.15—Orchestre Mont-Royal.
- 7.45—L'homme de Mars (NBC).
- 8.00—Orchestre.
- 8.00—Orchestre Maxipin.
- 8.15—Orchestre McCoy.
- 8.30—Réseau NBC-WEAF et WJZ.
- 10.00—Orchestre Whiteman.
- 10.30—Quatuor masculin.
- 11.00—Clubbe "State Street".
- 11.30—Orchestre Canton Grand.
- 12.00—Orchestre Whiteman.
- WBBM-CHICAGO-770-389
- 7.00—Revue sportive.
- 7.15—Orchestre Gendron; réseau CBS.
- 8.15—Mike et Herman.
- 9.30—Orchestre Bobby Meeker.
- 9.30—Réseau CBS.
- 10.00—Musical.
- 10.30—Opéra et Orchestre CBS.
- WGN-CHICAGO-720-418
- 7.30—Betty et Bob; Annie l'orpheline.
- 7.40—Chant; symphonie.
- 7.45—Harold Teen.
- 8.00—Réseau WPC-WEAF.
- 9.00—Spécial en musique.
- 10.00—Orchestre Burnett.
- 10.30—L'opéra "Carmen".
- 11.00—Tribune du lendemain; orchestre WGN.
- 11.15—Orchestre Garber.
- 12.00—Orchestre Weem.
- 12.30—Orchestre Donahue et Burnett.
- WMAQ-CHICAGO-570-449
- 6.00—Programme Toppy Turvy.
- 6.45—Club aéronautique.
- 7.00—Programme "Carmen".
- 7.15—Princess Pat; sports.
- 7.45—Réseau Columbia; oratorio.
- 8.00—Spécial de studio.
- 9.00—Programme musical.
- 10.00—"L'Histoire de Chicago".
- 11.00—Amos n' Andy.
- 11.15—Réseau CBS; fanfare Pryor.
- 11.30—Dan et Sylvia.
- 12.00—Orchestre "Via Lago".
- WLW-GINCINNATI-700-428
- 8.30—Réseau NBC-WEAF; résultats du baseball; spécial WLW.
- 8.15—Rés. NBC-WJZ.
- 9.00—Orchestre Netherlands Plaza.
- 9.00—Orchestre.
- 9.30—Alra Russes.
- 10.00—Orchestre Fuller.
- 10.30—Réseau NBC-WJZ; heure Variété.
- 11.00—Spécial.
- 11.30—Variété; sports.
- 12.00—Grand compositeurs.
- 1.00—Orchestre Gideon; les rythmes.
- 1.30—Orchestre Castle Farm.

## POSTES DE L'EST

- WKBW-BUFFALO-1480-202
- 8.00—"Happiness House"; réseau CBS.
- 7.00—Causette sur les livres; les Cinq Affamés.
- 7.45—Studio.
- 8.00—Ensemble de concert.
- 8.30—John D. Wells.
- 9.00—Réseau CBS (2 hrs).
- 11.15—Nouvelles; réseau CBS; orchestre Albany.
- WGB-BUFFALO-530-348
- 8.00—Nouvelles; réseau CBS.
- 8.30—Happy Home; sports.
- 7.00—Réseau Columbia (2 hrs).
- 8.00—Programme musical.
- 9.30—"Vallée mélodieuse"; le golf.
- 10.00—"La famille d'en face".
- 10.15—Cinq des poètes.
- 10.30—Les Comédiens; programme habréu.
- 11.00—Musique de danse.
- WGB-NEWARK-710-422
- 6.00—L'Oncle Don; causerie sportive.
- 6.45—Orchestre Berger.
- 7.30—Spécial.
- 8.00—Croquis américain.
- 8.30—Rémémorances.
- 9.30—Fanfare.
- 10.00—Quatuor de Saxophone.
- 10.45—Globe Trotter.
- 11.00—Orchestre Nelson; Rayons-de-lune.
- WABC-NEW-YORK-560-318
- (Réseau Columbia)
- 6.45—Bird et Wash.
- 7.00—Kate Smith; Dennis King.
- 7.30—Daddy et Rolfe; programme spécial.
- 8.00—Fanfare Pryor.
- 8.30—Symphonie.
- 9.15—Pharmacie Salad Dressers.
- 9.30—Orchestre Salter.

## Le choléra des bébés — maladie fatale des enfants



est une précieuse préparation qui se vend en pharmacie depuis quatre-vingts ans.

Il est incomparable pour mettre fin au vomissement, à la diarrhée dus au choléra des bébés.

Prix, 50c la bouteille, en toutes les pharmacies préparé seulement par The T. Millburn Co., Limited, Toronto, Ont.

**BEURRE**

Ottawa Dairy

BEURRE

Marque Fera

LAIT BEURRE Téléphone Q. 1198

# SPORT

## LE CARILLON NE RELENTIT PAS

### LES REGALES TRIOMPHENT DU REGAL DANS UNE PARTIE ABREGEE PAR LA NOIRCEUR.

Le Carillon et le Régat ont fait la partie mercredi soir au parc Laroque, mais la noirceur intervint au milieu de la quatrième strophe, après que les Patriotes eurent compté cinq points, et il fallut stopper la bagarre.

Le Carillon menait alors, par 12 à 6; le pontage retombe toutefois à la troisième strophe, ce qui laisse le total à 7-6.

Jolicoeur cogna un circuit. Ralzenne un triple et Breault un double.

### ALIGNEMENTS

**CARILLON**—Rathey, lanc; A. Cousineau, rec; A. Jolicoeur, cg; L. Fournier, 3b; E. Cabana, 2b; A. Canuel, cf; E. Ralzenne, c-a; Parisien, cf; L. Breault, lb.

**REGAL**—Watters, rec; Legault, lanc; Pelletier, cf; Trotter, 2b; Lavoie, 3b; Dubois, lb; Vaudrin, c-a; Lortie, cg.

Carillon . . . . . 223 5-12  
Régat . . . . . 213 — 6

## LE CARILLON A PRIS LA TÊTE

### LES PATRIOTES MENENT LA PARADE DANS LE DETAIL DE LA LIGUE NATIONALE.

Le Hull-Cardillon a battu le Notre-Dame, au pontage de 20 à 18, dans la troisième partie de la série de championnat de la ligue nationale pour prendre les devants après deux victoires contre une défaite.

La prochaine bagarre a lieu dimanche prochain et si les Sonneurs gagnent encore ils enlèveront la coupe.

Notre-Dame . . . . . 401 200 803-18  
Cardillon . . . . . 119 062 10x-20

Vileneuve et Lalonde; Rathey et Cousineau, Breault.

### LE CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE		
Cl.	Équipes	Pts
1	Philadelphia	91
2	Washington	77
3	New York	76
4	Pittsburgh	68
5	St. Louis	54
6	Detroit	52
7	Chicago	51
8	Boston	49

LIGUE NATIONALE		
Cl.	Équipes	Pts
1	St. Louis	84
2	New York	76
3	Chicago	71
4	Brockton	68
5	Pittsburgh	59
6	Roston	59
7	Philadelphia	55
8	Cincinnati	47

LIGUE INTERNATIONALE		
Cl.	Équipes	Pts
1	Newark	85
2	Rochester	83
3	Baltimore	82
4	Montreal	75
5	Toronto	74
6	Reading	67
7	Jersey-City	65
8	Buffalo	57

### ALLISON ET VAN RYN ENLEVE LE TITRE

**BROOKLINE, Mass.**—Wilmer Allison et John van Ryn ont enlevé le championnat de tennis double des États-Unis en triomphant de Gregory Mangin et Berkeley Bell de New-York, par 6-4, 8-6, 6-3, dans le match décisif disputé mercredi.

### Brantwood champion

Brantwood Beach a décroché le championnat de la ligue Rosedale en triomphant des Maroons, par 9 à 4, dans le match décisif disputé mercredi soir.

Le président Logan remit le trophée Sloan aux champions à la conclusion des hostilités.

### M. François St-Amour, des Chutes l'Esturgeon, assistait aux funérailles de Mme Louis Brunet, hier matin.

M. Alphonse Lavallée et sa mère revenaient jeudi dernier d'une promenade à Ottawa, Montréal, St-Philippe d'Argenteuil et Brunsburg. M. Lavallée s'était rendu à Ottawa au commencement de juillet pour suivre le cours d'été à l'école Normale de l'Université d'Ottawa. Sa mère alla le rejoindre il y a trois semaines et continueront ensemble leur voyage dans la province de Québec. Ils sont revenus enchantés.

### Baptêmes

Ont été faits enfants de Dieu et de l'Église: Joseph-Fernand-Léonard, fils de M. et Mme Paul Gingras.

Marie-Anita-Fernande, fille de M. et Mme Albert St-Jean.

### La rentrée des classes

Les vacances, pour lesquelles on avait fait tant de projets, touchent à leur fin. Ce matin, partant le long des routes on voyait que des bandes d'enfants, frais et dispos, rassasiés des plaisirs du grand air, retourner à leurs études.

### La rentrée des classes est un événement important dans la vie de chaque écolier puisqu'elle marque le début d'une nouvelle étape. Il serait bon de faire comprendre à l'enfant que son éducation et son instruction sont une source de sacrifices dont ils ignorent l'étendue. Si cet enfant n'a pas enregistré des succès suffisants au cours des années passées, il faut l'amener à mettre plus d'ardeur au travail ne lui cachant pas le désappointement causé par son peu d'application et le tort qu'il se fait à lui-même en ne profitant pas pleinement des années qui passent et ne reviendront jamais.

### D'autre part, ne ménageons pas non plus les encouragements à ceux qui, par leurs résultats passés, ont mérité notre admiration. Rappelons-leur la joie que nous ont causée leurs brillants succès, afin de les tenir en haleine et que ne faiblissent pas leur application à l'étude.

### Proposons à tous cette devise qui devrait être celle des écoliers: "L'enfant prépare son avenir sur les bancs de l'école."

# PARTIES DE LA LIGUE NATIONALE

## CINCINNATI INFLIGE UNE DOUBLE DEFAITE AUX CUBS — DEUX VICTOIRES DES GEANTS.

Voici les résultats des parties de mercredi dans la ligue Nationale:

A Cincinnati:

1re Partie:  
Chicago . . . . . 011 100 100-4 7 1  
Cincinnati . . . . . 300 001 12x-7 12 1

2e Partie:  
Chicago . . . . . 000 021 100-4 10 1  
Cincinnati . . . . . 000 341 00x-8 12 0

Batteries: Root, May, Smith et Hartnett; J. Taylor; Johnson et Sukeforth.

A Boston:  
New-York . . . . . 003 600 000-0 13 2  
Boston . . . . . 100 100 000-2 8 0

Batteries: Hubbell et Hogan; O'Farrell; Seibold, Haid et Spohrer.

2e Partie:  
New-York . . . . . 001 001 010-3 9 0  
Boston . . . . . 000 000 100-1 4 0

Batteries: Parmelee et Hogan; Zachary, Cunningham et Boal.

### PHILLIPS PRÉSIDENT

Eddie Phillips a été élu président du club de natation Bathing Island, à l'assemblée d'organisation qui eut lieu mercredi soir.

Le club aura ses quartiers au bain Plant durant l'hiver.

### DIFFICULTÉ RÉGLÉE

MONTREAL—On annonce que la difficulté qui avait surgi il y a quatre ans entre le Canadien et le club de hockey de Saskatoon, au sujet de l'engagement de Georges Hainsworth, a été réglée à l'amiable.

### PAPINEAUVILLE, Qué.

Au cours d'un accident d'automobile, arrivé la semaine dernière, près de Plaisance, lorsqu'elle accompagnait M. et Mme Aristide Gauthier et leurs enfants, Mlle Noëlla Brissette a dû être transportée à l'hôpital à Ottawa, où elle a subi une grave opération. Les dernières nouvelles sont rassurantes, on la dit en bonne voie de guérison.

Au jour d'aujourd'hui à Elzéar Bonhomme, cultivateur, près du village, il était à remplir son silo, lorsqu'en voulant hâter une machine en mouvement, il se fit prendre la main dans l'engrenage, celle-ci est tellement mutilée que son médecin a cru prudent de le faire transporter à l'hôpital.

La semaine dernière, M. et Mme Ernest Gauthier et leur jeune fille, Marie-Émilie, ainsi que M. et Mme Bouit et leur fils, de Hull, rendaient visite à leurs cousins, Miles Gauthier.

M. Ernest Gauthier venait sa paroisse natale, qu'il n'avait pas revue depuis 35 ans.

Nos trois élèves finissants à l'Académie Jeanne d'Arc, qui ont passé leur examen au Bureau Central des Examinateurs, viennent de recevoir leurs réponses. Mlle Laurette Picard, diplômée française, avec distinction et Miles Jeanne-Annette et Yvette Chartrand, françaises et anglaises élémentaires.

Miles Alina Chabot et Marguerite Marie Boyer n'ayant pas l'âge requis viennent de recevoir leur ce-

# LEFAIVRE, Ont.

2 septembre 1931

M. l'abbé A. G. Cadieux et M. Aurèle Prigent étaient de passage à Rockland, dimanche dernier.

M. et Mme Joseph Bélanger et leurs enfants, de Kapuskasing, sont en promenade chez M. J. D. Préseault.

Mme Paul Cadieux visitait chez M. Félix Cadieux, de Vankleek Hill, vendredi dernier.

Mlle Jeanne Gratton visitait ses amies d'Hawkesbury et Rigaud, la semaine dernière.

M. Aurèle Prigent, M. Léo Gascon, Mlle Stella Cadieux, M. Rosario Gascon, Mlle Françoise Lefavre, Mme Rod. Bourbonnais et ses deux enfants, visitaient leurs parents de Montréal, mercredi dernier.

M. l'abbé L. P. Montour, de St-Philippe d'Argenteuil, passa quelques jours chez M. J. D. Préseault.

M. Samuel Filion, Mlle Jeanne Bricault, Mlle Thérèse Préseault, M. Raoul Préseault, Mlle Marguerite Foirier, Mlle Cécile Préseault, étaient de passage à l'Original, dimanche dernier.

M. Albani Lamarche et son garçon visitaient M. J. D. Préseault, vendredi dernier.

M. Léon Lavigne, Mlle Albina Chartrand, M. Horace D'Aoust, Mlle Marie Rose ouche, Jean-Bart Le Roux, Mlle Yvonne Roy, M. Wilfrid Bricault, étaient de passage à Ottawa, à l'exposition, ils ont fait le voyage en auto.

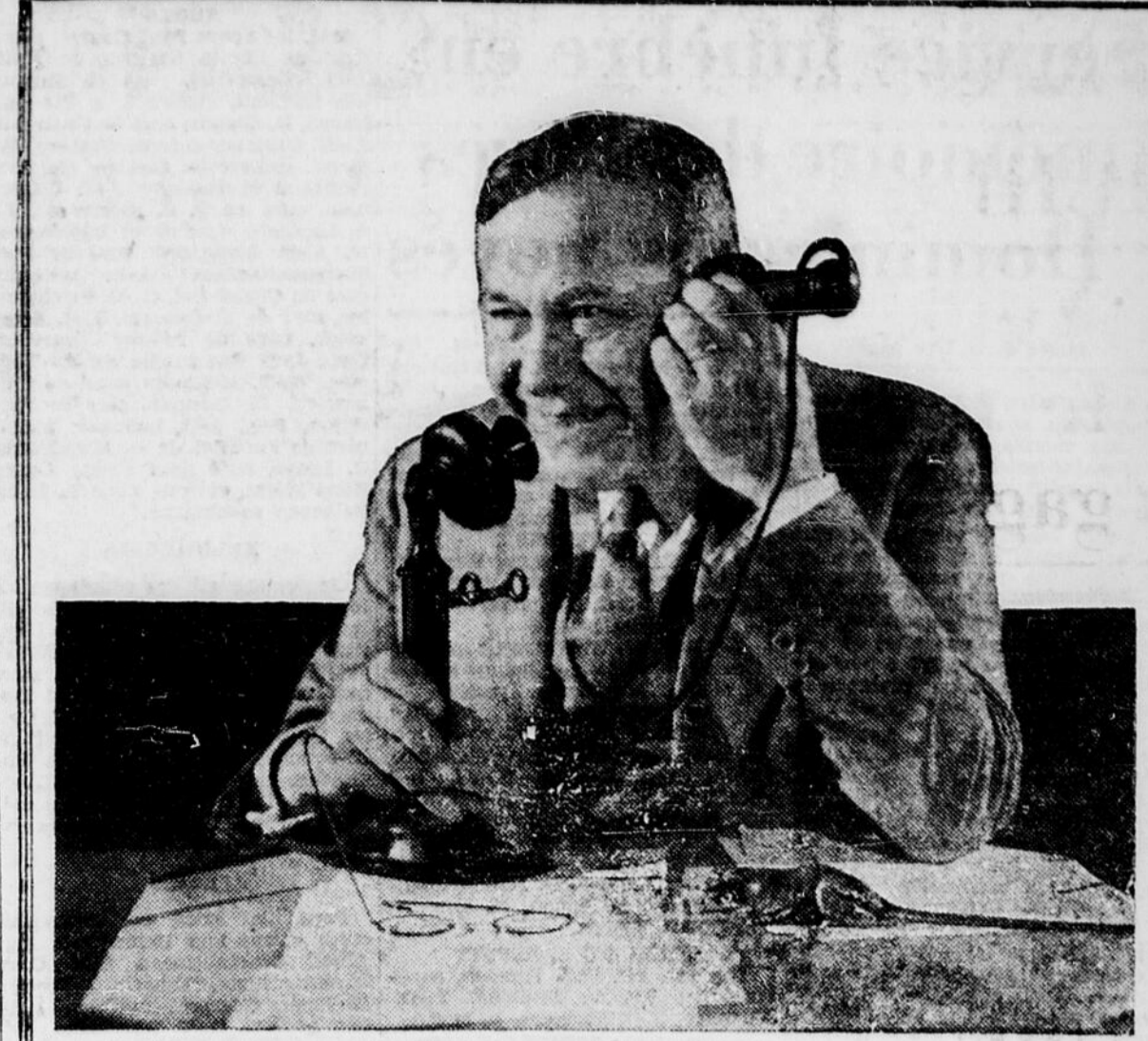
### VERNER, Ont.

1 septembre 1931

Un camion est frappé au passage à niveau.

Écolier Blessé: — Mme Euclide et Emile Beaudry, fils de M. Francis Beaudry, ont été frappés par un convoi de marchandises du C. P. R., à 8 heures le 1er septembre. M. Euclide Beaudry conduisait un camion dans lequel il y avait des bidons de lait qu'il venait porter à la gare. Il était accompagné de son frère, Emile, âgé de 14 ans, qui fréquente l'école St-Jean-Baptiste. Comme il pleuvait à verse aucun des occupants n'entendit le sifflet de la locomotive et lorsqu'ils vinrent pour passer à niveau, ils aperçurent la locomotive. M. Euclide Beaudry essaya en vain de faire fonctionner les freins. Le convoi entraîna le camion avec le chauffeur, à une distance de 300 pieds projetant le jeune Emile hors du camion. Ce dernier eut un bras cassé et reçut d'autres blessures assez graves. Il fut transporté d'urgence à l'hôpital Brébeuf des Chutes d'Esturgeon. Son frère souffrit d'un choc nerveux et reçut aussi de légères blessures à la figure. Le camion est hors de service. Une enquête a été commencée ce matin et se continuera cet après-midi.

On juge un lecteur — et une lectrice! — au choix de ses lectures. Donc, ne lisez que des livres sains, intéressants, utiles ou reposants. Vous les trouverez en abondance à la librairie du "Droit", rue Georges, Ottawa.



## Il aime à faire part de ses succès

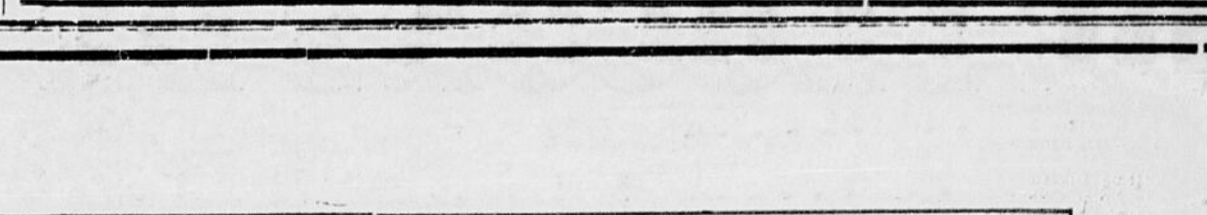
"L'assemblée a été un gros succès, tout a marché à merveille et je serai de retour à la maison à la fin de la semaine. Ne t'inquiète pas à mon sujet... je me porte comme un charme."

Chaque soir, lorsqu'il est en voyage, Georges Laplante appelle sa famille par téléphone longue distance.

"C'est l'un des plaisirs les moins dispendieux que je connaisse," explique-t-il. "Le succès n'est vraiment apprécié que si on le partage avec ceux qui nous sont chers."

Et la dépense, direz-vous? Son appel de chaque soir lui coûte à peine le prix d'une couple de bons cigares.

Les taux du soir des appels entre postes (n'importe qui) sont en vigueur de 7.00 p.m. à 8.30 p.m. Taux de nuit encore plus bas de 8.30 p.m. à 4.30 a.m.



F. D. LAURIE,  
Gérant.

# SPÉCIAL

ALLER  
ET  
RETOUR  
OTTAWA  
À  
TORONTO

## \$10.50

Téléphone à Rideau 1271 Du 27 août au 15 septembre

# COLONIAL

# COACH LINES LIMITED

ACCOMODATIONS AUTOBUS CONFORTABLES

# Service funèbre en mémoire des Pères Dominicains noyés

(Suite de la 1ère page)

ne sans offrir à nos Frères en St Dominique, si cruellement éprouvés, et aux parents, présents et absents, des malheureuses victimes, l'expression de notre sympathie la plus fraternelle et la plus cordiale.

Nous sommes tout particulièrement touchés de la délicate attention des RR. PP. Dominicains d'avoir choisi de préférence notre église pour y célébrer ce service solennel, nous permettant ainsi de nous unir à eux d'une manière plus sensible dans le nouveau malheur qui vient de frapper leur communauté.

Nous prions leurs Excellences Monseigneur le Délégué apostolique, Mgr l'archevêque d'Ottawa et Mgr l'évêque d'Alexandria d'agréer nos remerciements pour le haut témoignage de profonde sympathie qu'ils apportent ce matin aux RR. PP. Dominicains en relâchant de leur présence cette touchante cérémonie.

Notre reconnaissance s'étend également à tous les autres membres du clergé et aux communautés religieuses aussi bien qu'aux laïcs qui sont venus prier pour les chers disparus et pour leurs Frères en Religion, à qui N. Seigneur a daigné offrir une noble et sainte messe, si douloureuse que nous demandons à Dieu de compenser en récompensant sur tous nos chers Frères en St Dominique, une surabondance de grâces et de bénédictions.

**LE CHANT**  
La chorale des frères du Couvent des Dominicains chante la messe de Requiem grégorienne, dirigée par le R. P. Rondeau, O.P. Le R. P. Dauphinais, O.P., touchait l'orgue.

Après le Libéra, chanté par Mgr Couturier, la chorale exécuta un Salve Regina en grégorien.

**LES ASSISTANTS**  
Au chœur et dans la nef, on remarquait Mgr J. Charbonneau, v.g., Mgr J.-H. Chartrand, v.g., le R. P. P.-M. Béliveau, O.P., prieur du couvent des Dominicains à Québec; le R. P. Réginald-M. Chevie, O.P., prieur des Servites de Marie, et P. Philippe-M. Fougues, des Servites de Marie.

**LES ASSISTANTS**  
Le R. P. P.-M. Béliveau, O.P., prieur du couvent des Dominicains à Québec; le R. P. Réginald-M. Chevie, O.P., prieur des Servites de Marie, et P. Philippe-M. Fougues, des Servites de Marie.

**LES ASSISTANTS**  
Le R. P. Réginald-M. Chevie, O.P., prieur des Servites de Marie, et P. Philippe-M. Fougues, des Servites de Marie.

**ABBES**  
MM. les abbés Paul Courte, principal de l'École Normale de Hull, J.-G. Desrochers, curé de Thurso, Léon Clément, vicaire à la Pie-Gatineau, R. Glaude, curé de Gatineau, G.-H. Gorman, curé de Corkery, W. Sauvè, archevêché, Clément Gagnon, vicaire à la basilique, J.-J. O'Gorman, curé du T. S. Sacrement, J.-A. Lapointe, curé de St-Bonaventure, A.-E. Armstrong, curé de Ste-Marguerite-Marie, J.-E. Bécharé, curé du Christ-Roi, G.-D. Prudhomme, curé de St-Georges, E.-J. Bambrick, curé de Fitzroy Harbour, Ont., J.-O. Dowd, curé de Ste-Thérèse, W.-T. McCauley, curé de Fairlawfield, M. Gorman, curé de Fairlton, P.Q., J.-E. Labrosse, aumônier de l'hôpital de la Miséricorde, C. Leduc, curé de Clarence Creek, René Morin, curé de Perkin, Henri Belanger, archevêché.

**RELIGIEUX**  
On remarquait des religieux de toutes les Communautés de la ville, entre autres les RR. SS. de l'Institut Jeanne d'Arc, la R. S. Hélène de l'Eucharistie, de la maison mère des Sœurs Grises, la S. Marie Eve, du couvent du Rosaire des SS. Evis, les Sœurs Grises de la Croix de St-François d'Assise, la R. S. Supérieure du couvent N.-D. du Rosaire, S.G., la R. S. F. Régis, du même couvent, S.G., les Filles de la Miséricorde d'Eastview.

**OBILATS**  
Les RR. PP. W. Byrne-Grant, provincial des Oblats de langue anglaise, Gilles Marchand, recteur de l'Université d'Ottawa, A. Desnoyers, supérieur du Scolasticat St-Joseph, Georges Simard, Charles Charlebois, T.-M. Kennedy, G. Houle, I.-I. Leech, Oblats; les RR. PP. R. Trudel, G. Aumont, L. Dupuis, R. Gauthier, E. Gauthier, M. Gilbert, Crépeau, Ethier, D. Gauvin, G. Goyette, B. Bergeron, L.-G. Hamel, A.-J. Proulx, G. Benoit, M. Duguay, G. Gobeil, Oblats.

**PERES DU S. ESPRIT**  
Les RR. PP. Paul Drosch, supérieur des PP. du St-Esprit, F.-D. Barnabé, P.-J. Peghini, P. Morin.

**PERES DE MARIE**  
Le R. P. J.-M. Regardin, S.M.M., supérieur du Scolasticat de la Compagnie de Marie, les Frères J.-M. Pabien, V. Scharif, J. McNiff, A. Lafontaine, W. Poirier, J. Bombardier, J. Chagnon, A. Bouthillier, Albert Lauzon, J. Piette, L. Leclair, L. Bergeron, O. Blondin, X. Lauzon, H. Guindon, P. Barrette, A. Desrochers, F.-H. Séguin, A. Laporte, J. Landreville, F.-R. Vaive, J. Leury, L. Dubuc, J. Monfré, G. Lampron, de la compagnie de Marie.

**REDEMPTORISTES**  
Les RR. PP. J. Gagnon, recteur du monastère redemptoriste d'Ottawa, Jean-M. Bégin, professeur au Scolasticat, A.-W. Parent, Louis Roy, Redemptoristes.

**SERVITES**  
Les RR. PP. Jean-Marie Bertsche, prieur des Servites de Marie, et P. Philippe-M. Fougues, des Servites de Marie.

**FRERES**  
Le R. P. Richard, de l'Académie de la Salle, représentant du C. Fr. Martial, visiteur des Frères des E. C. de Montréal; les Frères Denis, Germain, Nicéas, de l'Académie; le Frère M. Alfred, E. C., directeur du Collège Notre-Dame; le Frère Antoine, directeur de l'école Gauvin; à Hull; le Frère Damien, S. C. de St-François; le frère Bruno-Macrier, H. Normandin, L. Lachance.

# O. Durocher ancien maire est décédé

(Suite de la première page)

l'âge de 71 ans, l'édifice du centre des flammes il y a quelques années, était en construction. C'est en 1892. L'année précédente, le Prince de Galles, qui était alors le père du roi actuellement régnant, avait présidé à la cérémonie de la pose de la première pierre.

M. Durocher se mit dans le commerce de la cordonnerie et se fit bientôt une clientèle de choix. Sa popularité, bien qu'il ne fut qu'un jeune homme, alla toujours croissant. Il fut en contact avec ses compatriotes et les citoyens d'autres races et se rendit compte de leurs besoins.

**MARIAGE**  
Il rencontra alors sa future épouse, Mlle Virginie Noël, de Lotbinière, qui était arrivée à Ottawa un an avant lui avec sa famille. Le 30 avril 1886 les deux jeunes gens furent mariés par le R. P. Dandurand, O.M.I., curé à la cathédrale et vicaire général. Le pasteur du diocèse était alors Mgr Guigues, O. M. I.

**LAICS**  
Parmi les laïcs, on remarquait entre autres Son Honneur le juge Albert Constantineau, M. C.-A. Séguin, député, l'échevin J.-Edouard McVeigh, Georges Gonthier, auditeur général, D.-T. Robichaud, président de la Commission des Elections Séparées, L.-J. Chagnon, président général de l'Association Saint-Jean-Baptiste, d'Ottawa, J. de L. Taché, le capitaine G.-H. Gagnat, C.-A. Latour, inspecteur d'écoles, les docteurs J.-E. DeHalle et J.-B. Deslisle, P.-C. Bruyère, maître de poste d'Embrun, M. Charles Gauthier, A.-E. Dufour, Mme Augustin Potvin, Mlle Cécile Sabourin, MM. Ernest Bileodeau, Francis Schreiber, M. Gay, M. et Mme J.-E. Mailhot, J.-L. Clafy, V. Boisvert, Mlle Marguerite Boisvert, Mme P. Gay, C.-A. Maloney, J. Cunningham, Donat Lalonde, A. Maloney, Mme E. Morris, P.-A. Gay, Mme D. Légaré, Mme Willie Poulin, A. Deslauriers, les élèves du Collège Séraphique et d'autres.

En somme, ce fut une impressionnante cérémonie qui démontre bien en quelle haute estime le clergé et les fidèles tiennent les RR. PP. Dominicains.

**UN VERTUEUX DE LA GOURMANDISE**  
En revenant du Jardin des Plantes, René demanda:  
— Dis, maman, je voudrais bien avoir un cou comme la girafe.

— Ah! et pourquoi?  
— Parce que, quand je mangerais un bonbon, je le sentirais descendre plus longtemps!

**NOCES D'OR**  
Le 24 mai 1916, les époux Durocher célèbrent leurs nocés d'or. "Ce fut magnifique" nous déclarait M. Durocher.

**NOCES DE DIAMANTS**  
Au mois de mai 1926, M. et Madame Durocher célébraient leurs nocés de diamants, et à la fin d'avril, cette année, leurs nocés de rubis. A chaque occasion de grandes fêtes eurent lieu, où les parents et amis souhaitèrent aux époux longue vie, paix, bonheur et prospérité.

**POUR LE PLEURER**  
Outre son épouse, née Virginie Noël, feu M. Durocher laisse quatre fils et quatre filles, tous domiciliés à Ottawa: MM. Olivier Durocher, Z. Durocher, J. Durocher et R. Durocher, Mme D. J. Bourgeau, Mlle Dora, Amanda et Eugénie Durocher, et un grand nombre de petits enfants.

**FUNERAILLES**  
Les funérailles auront lieu lundi matin à 8 h. à la Basilique. Le cortège partira de la résidence mortuaire, 38 rue Water, à 7 h. 45. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Le "Droit" prie les membres de la famille Durocher de croire à l'expression de sa plus vive et respectueuse sympathie.

Sainte Bathilde, reine de France, devenue religieuse, s'attachait avec plaisir aux œuvres humbles comme de balayer le cloître et de travailler à la cuisine. Les sœurs se montrant étonnées de ces bons exemples, "Hélas! dit-elle, quand je me souviens que Jésus, Roi des rois, est venu pour servir et non pour être servi, que je le vois laver les pieds de ses disciples, parmi lesquels il y a un traître, je ne sais où je dois me mettre, et il me semble que le plus grand bonheur qui puisse m'arriver, c'est d'être foulée aux pieds de tout le monde."

Le vendeur—C'est vraiment un bon accord... Vous verrez, il a des nocés d'or.  
L'acheteur—Oh! ça m'est bien égal... C'est pour embêter les voisins.

# L'heureuse issue d'une expédition

C'est celle qu'a faite le R. P. Schulte, O. M. I., en Afrique occidentale.

## LA "MIVA"

(Agence Fides)

**WINDHOEK (Afrique Sud-Occidentale)** — L'expédition du Père Schulte, O.M.I., fondateur de la "MIVA" a eu une heureuse fin. Le succès de l'expédition a été immense et justifié parfaitement l'idée de la "MIVA", son organisation et sa nécessité: porter secours et aide aux missionnaires dans leur ministère, en leur fournissant les moyens modernes de transport.

Nul territoire n'était plus favorable que celui du sud-ouest africain pour expérimenter ces avantages. Nous savons combien les voyages dans ces déserts sablonneux sont difficiles; nous connaissons la durée et les difficultés de ces voyages faits sur des chariots tirés par des bœufs, et les dangers qu'on y court de mourir de faim ou de soif. Le Père Schulte a parcouru presque toutes les régions de ce pays en automobile, pour prendre l'expérience personnelle et en particulier de tous les obstacles à surmonter. L'expérience acquise durant ces voyages est d'une valeur inappréciable pour le développement de sa grande idée missionnaire.

De plus, pour beaucoup de missions l'expédition a été aussi un secours dans leur grande misère. En effet la disette régnait depuis deux ans dans l'Ovamboland à cause de l'épouvantable sécheresse et du manque de récoltes. On a pu envoyer du grain par chemin de fer jusqu'à Tsumeb et deux auto-chariots de la "MIVA" se sont chargés de le porter à quatre cents kilomètres plus loin, au milieu des populations affamées.

Pour bien faire comprendre aux membres de la "MIVA" et à ceux qui s'y intéressent, les difficultés au milieu desquelles se débattaient les missions, on a tourné deux films: l'un, intitulé "La Croix" dans l'Ovamboland, nous met sous les yeux les dangers et même la mort.

**QUELQUES SOUVENIRS**  
M. Durocher racontait un jour à notre représentant quelques-uns de ses souvenirs que nous voulons reproduire ici.

"Maintes fois, dit-il, j'ai entendu mon père et mon grand-père parler de la Révolution de 37, à laquelle ils avaient pris part. C'est juste en face du lieu où je suis né que se trouve St-Denis, témoin d'une bataille célèbre qui eut lieu alors."

En 1864, le jour de la Ste Catherine, premier anniversaire de la Fondation de l'Union St-Joseph, pendant un banquet célébré à cette occasion et auquel j'assistais, le feu se déclara à la maison où je pensionnais, chez M. Fontaine, rue Sussex, près Murray. L'année suivante, jour pour jour, mon commerce passait aussi au feu — "ce qui n'était pas pour m'enrichir", fit remarquer plaisamment M. Durocher.

En 1863, la salle de l'ancien marché ou l'Institut Canadien Français tenait ses réunions, était aussi le proie des flammes. Trois ans plus tard, on construisait une nouvelle salle du marché.

Le 24 juin, jour de mon arrivée en la Capitale, les Canadiens français célébraient la St Jean Baptiste. Le soir j'y avais grand concert dans une salle alors tenue par les St-André et St-Patrice. Cette salle était située sur un emplacement de onze lots, don de Mgr Guigues.

Nouveau venu dans la ville et ne sachant trop quoi faire, je décidai d'aller au concert. Chemin faisant, je rencontre une foule nombreuse qui revenait de la salle. Le piancher de la dite salle venait d'enfoncer et plusieurs personnes avaient été blessées... Il va sans dire que le concert fut remis.

L'année suivante, la salle paroissiale fut l'édifice en bois situé en face de la cathédrale. Cette salle fut divisée en plusieurs parties dont l'une pour l'Institut Canadien, une autre pour la St-Vincent de Paul, une troisième pour les Irlandais.

En 1860-1861, le meilleur hôtel de la ville était tenu par un M. Champagne. Il y avait alors plus de marchands canadiens-français qu'aujourd'hui et les notes qui formaient environ un tiers de la population, soutenaient leurs droits vaillamment.

Un de mes amis, cordonnier, inventa une espèce de bicyclette au temps où les tricycles étaient en usage général dans la Capitale, mais il ne fit pas fortune.

**NOCES D'OR**  
Le 24 mai 1916, les époux Durocher célèbrent leurs nocés d'or. "Ce fut magnifique" nous déclarait M. Durocher.

**NOCES DE DIAMANTS**  
Au mois de mai 1926, M. et Madame Durocher célébraient leurs nocés de diamants, et à la fin d'avril, cette année, leurs nocés de rubis.

**POUR LE PLEURER**  
Outre son épouse, née Virginie Noël, feu M. Durocher laisse quatre fils et quatre filles, tous domiciliés à Ottawa: MM. Olivier Durocher, Z. Durocher, J. Durocher et R. Durocher, Mme D. J. Bourgeau, Mlle Dora, Amanda et Eugénie Durocher, et un grand nombre de petits enfants.

**FUNERAILLES**  
Les funérailles auront lieu lundi matin à 8 h. à la Basilique. Le cortège partira de la résidence mortuaire, 38 rue Water, à 7 h. 45. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Le "Droit" prie les membres de la famille Durocher de croire à l'expression de sa plus vive et respectueuse sympathie.

Sainte Bathilde, reine de France, devenue religieuse, s'attachait avec plaisir aux œuvres humbles comme de balayer le cloître et de travailler à la cuisine. Les sœurs se montrant étonnées de ces bons exemples, "Hélas! dit-elle, quand je me souviens que Jésus, Roi des rois, est venu pour servir et non pour être servi, que je le vois laver les pieds de ses disciples, parmi lesquels il y a un traître, je ne sais où je dois me mettre, et il me semble que le plus grand bonheur qui puisse m'arriver, c'est d'être foulée aux pieds de tout le monde."

Le vendeur—C'est vraiment un bon accord... Vous verrez, il a des nocés d'or.  
L'acheteur—Oh! ça m'est bien égal... C'est pour embêter les voisins.

# Jonas et sa "baleine"

Un conférencier catholique est interrompu, dans une réunion publique, par un habileur qui lui pose la question: — Crois-tu que Jonas est resté trois jours dans le ventre d'une baleine?

— Quand j'arriverai au ciel, la lui demandera-t-il? — Mais s'il n'y est pas? — Dans ce cas, mon ami, vous le lui demanderez vous-même, quand vous irez le rejoindre.

# Economique

## Old Dutch

...accomplit davantage dure plus longtemps

Parce que ses particules uniques, ténues, plates couvrent plus de surface et conséquemment nettoient davantage

Chaque particule d'Old Dutch travaille. La durée d'une boîte d'Old Dutch vous surprendra et vous enchantera: vous serez aussi satisfait de son économie et de son efficacité en ce qui a trait au nettoyage.

Old Dutch est idéal pour la porcelaine et l'émail, la tôle, les boiserries peintes, les planchers, glacières, poêles, ustensiles, de fait pour tous les travaux de nettoyage domestique.

Old Dutch n'égrotte pas. Doucement, par le frottage, il enlève saleté, graisse, gravier et taches — aussi bien que les impuretés invisibles et préjudiciables à la santé. Old Dutch est le plus précieux auxiliaire de la ménagère et un agent de propreté — sauvegarde de la santé.

ECOUTEZ LE CONCERT OLD DUTCH  
Tous les lundis, mercredis et vendredis matins par le réseau d'irradiation Columbia. Soutenez les postes OKAC DE MONTREAL ON CFBP DE TORONTO, à 8 h. 45 a.m., heure régulière de l'est (9 h. 45 a.m., heure avancée).

Les belles Femmes Aiment la Nouvelle Poudre

Les belles femmes dont on admire le teint juvénile emploient MELLO-GLO, la nouvelle et merveilleuse poudre préparée par procédé français, la plus pure et la plus douce connue. Tient plus longtemps. Aucune apparence squameuse ni pâteuse. Rien de tachant ni sablonneux. MELLO-GLO prévient l'agrandissement des pores et ne cause jamais de sensation de brûlement ni de sécheresse. Se confond naturellement avec n'importe quel teint. Demandez MELLO-GLO. En toutes les pharmacies et tous les magasins à rayons.

# D'UN SEUL PAQUET DE FLOCONS DE MAÏS



## Kellogg's

SONGEZ à tout ce que vous obtenez! Plusieurs délicieux régalés pour le déjeuner. Et au goûter — il n'y a rien de mieux que des flocons de Maïs avec du lait et des fruits ou du miel.

Puis, pour le repas du soir des enfants, les Flocons de Maïs Kellogg sont très nutritifs et d'une digestion facile. Et bien des personnes les dégustent avant de se coucher.

Toujours prêts à servir, pas d'ennuis ni ouvrage. Ne coûtent que quelques sous pour un paquet. De tous les aliments que vous achetez, les Flocons de Maïs Kellogg sont en effet les plus économiques et les plus commodes. Rien d'étonnant donc qu'ils soient les céréales préférées à manger les plus populaires au monde.

Les acheteurs avisés ne manquent pas de mettre les Flocons de Maïs sur leurs listes d'épicerie. Il n'y a pas de flocon de maïs qui ont pu reproduire l'incomparable saveur et le croquant des véritables Kellogg. Plus de 12,000,000 personnes provient cela tous les jours en achetant des Flocons de Maïs Kellogg.

Voilà le fameux paquet rouge-et-vert, avec l'enveloppe intérieure cirée qui conserve les flocons de maïs frais et croquant même après l'ouverture du paquet. C'est un autre avantage exclusif des flocons Kellogg. Confectionnés par Kellogg à London, Ontario.

Vous jouirez du Concert Kellogg, irradié par le poste WJZ et les postes affiliés de la N. B. C., tous les dimanches soirs, de 9 h. 45 à 10 h. 15.

**RADIO**

# THE RED & WHITE STORES

Epices à Marinades. Le paquet, 9c	Jarres à couvercle se vissant
Graine de Céleri. La livre . . 49c	Grosseau moyenne. \$1.19
Graine de Moutarde. La livre . 29c	Petit format. 99c
Fleur RED & WHITE 23c	Anneaux de Caoutchouc 2 douzaines 15c
Graisse Pure 2 livres 25c	Parowax, la livre . 13c
Sucre à Glacier 3 livres 25c	VINAIGRE PUR
SUCRE GRANULE de la Meilleure Qualité 10 livres 49c	CIDRE Le gallon 49c
MARINADES Gold Medal 45c	BLANC Le gallon 39c
OVALTINE Format moyen 75c	Soupe aux Tomates RED & WHITE 3 boîtes 25c
CACAO DE FRY Boîte de 1/2 livre 23c	Chipso, gros paquet, 19c
FÈVES AU LARD de Clark Grosse boîte 15c	Beurre de Crèmerie OKEH de la Meilleure Qualité La livre 24c
FLEUR À GÂTEAU SWANSDOWN Gros paquet 33c	Ammoniaque Handy 2 pour 15c
	All Bran de Kellogg, la paquet . . . 19
	Shredded Wheat . . . . . 2 paquets 25
	Farine d'Avoine Quaker, le paquet . 25
	Cornmeal, le paquet . . . . . 14c
	Savon Palmolive . . . . . 3 pour 25c

"Qualité toujours meilleure que le prix"

Finance - Commerce

FERMETURE D'AUJOURD'HUI

Cotes fournies au "Droit" par la maison Geoffroy & Co., 18, rue Elgin, Ottawa.

BOURSE DE NEW-YORK

Table of stock market data for New York, including columns for 'VALEURS' and 'DERNIERES VENTES'.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'VALEURS' and 'DERNIERES VENTES'.

PRODUITS DE LA FERME

LES PRIX DE GROS

Table listing prices for various agricultural products like flour, sugar, and oil.

LE NIVEAU DU MARCHE

NEW-YORK, 3. — Cotes moyennes des cotations représentatives des groupes indus...

LES GRAINS

WINNIPEG, 3. — Le marché local d'un blé encore balisé hier, les nouvelles cotations...

Mme G. Loyer

décédée à 73 ans

Eastview vient de perdre une citoyenne des plus estimées dans la personne de Mme Gédéon Loyer...

"Annonces Classées"

2 Remerciements

REMERCIEMENTS aux saints martyrs canadiens pour leur aide obtenue avec promesse de publier — Mme A. B.

Femmes, Filles demandées

JEUNE FILLE capable d'apprendre la direction des travailleuses dans une manufacture de blouterie...

19 Intituteurs demandés

INSTITUTRICE demandée pour Ecole Séparée No 2 du village Harley...

4 Mariages

MENARD-SCHRYER — Lundi, le 7 septembre dans l'église Ste-Trinité de Rockland...

24 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, maison privée Côte de Sable, S'adresser par téléphone...

21 A louer

APPARTEMENTS et chambres chauffées, éclairés, A. Laroche, 61 Frontena, A. H. St.

6 Décès

DUROCHER — Décédé à sa résidence, 38 rue Water, jeudi le 3 septembre...

20 Elèves demandés

LECONS privées—anglais, français, sujets de Lower et Middle School...

22 Maison à louer

MAISON à louer, 4 appartements très propre, S'adresser 175 Leduc...

26 Maisons à vendre

MAISON à vendre à Wrightville, deux logements; prix raisonnable...

27 Fermes à vendre

TERRE, 83 acres avec bâtisses, Prix, \$700.00. Bons termes...

23 Appartements à louer

APPARTEMENTS chauffés, ayant les commodités modernes, belle localité...

9 Service anniversaire

SOEUR ST-ALDERIC — Samedi, à 8 heures (heure avancée), un service sera chanté dans la chapelle...

11 Monument

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique, en marbre...

68 Coiffeurs

SALON de beauté Marcel à l'eau, andulation Marcel, Shampooing, coupe de cheveux, etc.

13 Perdu - trouvé

CHIEN noir et jaune, samedi soir. Récompense, S'adresser 87 Forward...

14 On demande

DAME prendrait lavages à la maison, S'adresser 20 Nelson, Ottawa...

81 Spécialistes

Dr R. CHEVRIER, 168 avenue Daly, chirurgien consultant. Heure de bureau, 2 à 4 heures p.m.

COURS DES CHANGES

Table showing exchange rates for various currencies and locations.

ENCHERES RURALES

ALEXANDRIA, 3. — Il s'est vendu, aux enchères d'Alexandria, cent-cinquante boîtes de fromage blanc...

TITRES HORS - LISTE

Table listing various securities and their market values.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including various indices and stock prices.

51 Avis

TRESSERES faites avec nos peignures de cheveux, \$2.00. S'adresser Félix Chevalier, 114 Blvd du Sacré-Coeur, Hull.

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

MARCHÉ DES MINES

TORONTO, 3. — Le marché des mines était à peu près calme hier. Chemical Research était coté à \$4.25...

LE RENDEMENT

Table showing interest rates and yields for various financial instruments.

MARCHÉ D'OTTAWA

Le marché local était plus considérable que celui de mardi. L'arrivée était aussi un peu plus grande...

BIEN ET MESSIEURS

Notre clientèle toujours grandissante est une preuve que le travail produit par nos ateliers est très satisfaisant...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

BOURSE DE TORONTO

TORONTO, 3. — La bourse était faible ce matin. La réaction dans les valeurs héliennes ont causé une surprise...

LA LOGIQUE DU PETIT TOTO

—Papa, qu'est-ce que c'est qu'un produit? —Mon ami, c'est celui qui dépense tout ce qu'il possède, qui ne sait rien garder...

LES PRIX DE GROS

Table listing prices for various agricultural products like flour, sugar, and oil.

LES GRAINS

WINNIPEG, 3. — Le marché local d'un blé encore balisé hier, les nouvelles cotations...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

51 Avis

CHIROPRATICIENS STEWART FORD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl 1807. Traitement d'arches tombées...

FEUILLETON DU "DROIT"

LA PUPILLE D'HILARION

—Et, jusqu'à présent, avouez qu'elle ne s'en doute guère. —Nous y arriverons, Jacques, nous y arriverons. Laissez-moi tenter l'épreuve pendant quelques années...

bien des êtres de ce pauvre monde de qui personne n'est oublié. Comme le dit gracieusement l'aimable saint François de Sales, elle s'en va cueillant les fraises des bois, tout en tenant la main du Père céleste...

de lui confier l'éducation complète de Mlle Frileuse? —Hélas! si vous hâtez pas les uns et les autres de jeter la pierre au pauvre Hilarion! Le digne homme avait fait déjà bien des essais...

essayé alors d'apprendre lui-même à sa pupille les premiers éléments de la lecture, mais elle avait passé avec un égal insuccès des mains d'Hilarion dans celles de Vénérande...

part des petites filles de son âge. Il avait été convenu d'abord que la jeune institutrice viendrait chaque jour à Apremont, depuis dix heures du matin jusqu'à six heures du soir...

était resté veuf, six ans auparavant, avec cinq enfants, un fils et quatre filles. Jacques, l'aîné de tous, lauréat des concours de Paris, avait dix-huit ans, et se préparait à faire son droit à l'époque de la mort de sa mère...

# Imposantes funérailles au S.-Coeur

### Mme J.-U. Vincent est conduite ce matin à son dernier repos au cimetière. Notre-Dame.

Les funérailles de Mme J.-U. Vincent, née Gratia Baron, résidente avantageusement connue de la capitale, ont eu lieu ce matin, au milieu d'un concours imposant de parents et d'amis.

Le cortège funèbre a quitté la résidence d'été de la famille éplorée, à Woodroffe, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service a été chanté à huit heures.

M. l'abbé A. Vincent, curé des Écureuils, un parent de la famille éplorée, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des RR. PP. Lajeunesse, O.M.I., et Morisset, O.M.I., dans les fonctions respectives de diacre et de sous-diacre.

M. Charles Paré touchait l'orgue. La chorale paroissiale a fait les frais du chant.

### LE CORTÈGE

Plus de 100 automobiles faisaient partie du cortège de Woodroffe à l'église du Sacré-Coeur et au cimetière Notre-Dame. La famille avait reçu de nombreuses marques de sympathie, bouquets spirituels, fleurs.

Le deuil était conduit par M. l'avocat J.-U. Vincent, C.R., époux de la défunte; MM. Aurèle, Gaston (avocat), Roger, Jean-Paul et Fernand Vincent, ses fils; M. Joseph Courtemanche, beau-frère; Joseph Choquette et Séraphin Choquette, cousins; le chanoine Arthur Bédard, Vincent, Hector et Maurice Courtemanche, neveux; Jean-Marie Baron, neveu; le Dr Théo Bégin, de Rockland, neveu. Dans le cortège, nous avons relevé les noms du colonel F.-J.-G. Garneau, commandant du Régiment de Hull; le notaire T. Lacoursière, de Maniwaki; MM. J. Chartrand, Charles-Auguste Latour, inspecteur des écoles sécularisées; Charles Bruyère, Chéri LaPlante, du "Droit"; Horace Desjardins, pharmacien; le Dr L.-P. Gauthier, les avocats Raoul Mercier, Lorenzo Lafleur, Hubert Pothier, Jean-T. Richard, Arthur Cluffe, Aurèle Parisien, Aurèle Chartrand, Wilfrid Gauvreau, Philippe Dubois, Jean Genest, J. Sauvé, le notaire P.-A. Labelle, Paul Labelle, Bernard Caron, L.-E. Beaulieu, Mire Paul Labelle et Thomas-L. Richard.

# Faits-Ottawa

**Aux expositions.** M. H. H. McElroy, secrétaire et gérant de l'Exposition d'Ottawa, assista avec MM. D. E. Johnson et J. K. Paisley, directeurs, aux expositions de Burlington, Vermont, et de Toronto. Ils partiront demain.

**Des travaux.** Environ cent hommes ont commencé hier le pavage de l'avenue Carling exécuté comme amélioration locale. La ville a aussi commencé l'élargissement du pavé sur l'avenue Laurier, entre les rues Kent et Lyon, et sur la rue Kent, entre l'avenue Laurier et la rue Somerset.

**Incendie maîtrisé.** Les pompiers ont maîtrisé hier soir un commencement d'incendie menaçant qui se déclara à l'arrière des établissements des National Woodworkers, 33 avenue Beechwood. Le feu se communiqua à une écurie et à un hangar. Les dommages furent assez considérables.

Les pompiers ont aussi été appelés pour éteindre un automobile en feu sur la rue Clarence, hier soir.

**Fausse alarme.** Les pompiers d'Ottawa ont été appelés à 10 heures et 28 ce matin au bloc de l'ouest des édifices parlementaires. Il s'agissait cependant d'une alarme qui avait été sonnée par erreur pendant que des employés travaillaient dans l'atelier.

Les pompiers des postes 2, 3, 4, 7, 8 et 9 se rendirent en toute hâte sur l'esplanade parlementaire, mais ils regagnèrent immédiatement leurs quartiers.

**Il est de retour.** Le colonel Hanford MacNider, ministre des États-Unis au Canada, est revenu à Ottawa après avoir assisté à la convention annuelle de la Légion Canadienne qui eut lieu à Niagara Falls. M. MacNider est ancien président général de la Légion Américaine. A la convention de Niagara Falls il a été fait membre à vie de la Légion Canadienne. Il a voyagé en avion.

**Court circuit.** Un court circuit électrique se produisit à une heure et 3 cet après-midi au Foyer, 509 rue Cumberland. Les établissements furent remplis de fumée, mais les dommages furent limités.

**Feu d'herbe.** Les pompiers d'Ottawa ont été appelés ce midi pour éteindre un feu d'herbe dans Ottawa-ouest. Il n'y eut pas de dommage à la propriété.

# Des mesures de répression

**DES GARDES FERONT LA PATROUILLE AUX LIGNES DE TRANSMISSION DE MONTREAL**

MONTREAL, 3. (P.C.) Les autorités de la Montreal Light and Power Consolidated ont annoncé ce matin qu'elles étaient à mobiliser une armée de gardes afin de faire la patrouille aux lignes de transmission et aux endroits importants du système d'énergie dans Montréal et aux environs. A la suite des actes de vandalisme commis au cours des six dernières semaines. Des récompenses au total de six mille dollars ont été promises par la compagnie de Montréal et la Shawinigan Power Company pour ceux qui localiseront les malfaiteurs. Hier soir, on a fait sauter à la dynamite deux tours d'acier de la Shawinigan Power Co. et le soir précédent on a fait sauter deux tours sur l'île Jésus. La destruction de ces tours commença il y a six semaines.

# VENTE A L'ENCAIN PAR HUISSIER

**d'un Assortiment de Ferme et d'Instruments Aratoires**

En vertu d'une entente de vente et sommation de saisir pour loyer, seront vendus sur les lieux d'ici comme parties des lots 24, 25, et 26 dans la concession 11, canton de Cumberland, dans le comté de Russell, ladite propriété étant située à peu près à trois milles au sud de Carleton Place, JEUDI, LE 10 SEPTEMBRE, à 10 heures de l'avant-midi.

Les biens et effets suivants: un char à cheval à foin, 1 heuse à blé d'Inde, 1 semoir à disques, 1 faucheuse à charnu, 1 semoir à blé d'Inde, 1 charrue à disques, 1 semoir à blé d'Inde, Cultivateurs, Arracheuses, Pelles et grosses charues, Broyeurs à grains, Balances, Moteur à gasoline, et autres instruments aratoires, voitures de ferme et express, Silex et harnais, aussi 6 chevaux, 15 vaches à lait et gemelles, 1 taureau, 2 vaches, 3 truies, 1 veau, 21 cochons, à peu près 1000 boisseaux d'avoine, 500 boisseaux d'orge, 100 boisseaux de blé, 30 tonnes de foin, 10 acres de blé d'Inde, 1 acre de patates et autres articles, biens et effets. Les termes et conditions de la vente seront annoncés à la vente.

# ENVOYÉS AUX ASSISES POUR LEUR PROCÈS

## TROIS RESIDENTS DE MONTREAL EN COUR À LA SUITE D'UN VOL A VAL DES BOIS.

Georges Clouthier, Lionel Clouthier et Gerorgette Laroche, tous de Montréal, ont été condamnés formellement à subir leur procès aux assises de novembre par son honneur le magistrat Honoré Achim en cour des sessions spéciales de la paix ce matin. Les trois sont accusés d'avoir volé pour plus de \$240 en chèques et en monnaie de M. Lorenzo Morin, de Val des Bois, P. Q.

Georges Clouthier est aussi accusé d'avoir volé et négocié un chèque de \$50 du Ministère de la Voirie. Les accusés ont subi leur enquête préliminaire avant-hier et aujourd'hui faisaient leur déclaration volontaire. Ils n'ont rien dit. Me François Caron agissait pour les accusés.

# Les imposantes funérailles de Mme J. Coucke

Les imposantes funérailles de Mme Coucke, née Céline Martineau, ont eu lieu ce matin dans la paroisse Notre-Dame de Lourdes d'Eastview. Le R. P. Lajoie, S.M.M. curé de la paroisse, a officié au service, à 9 heures, assisté des RR. PP. Bosch et Ducharme, de la même communauté qui était née à Québec.

Mme Coucke était née à Québec il y a 71 ans. Elle habitait la région depuis plusieurs années. Mardi matin, elle succombait à une maladie de quelques jours. Le cortège est parti à 8 h. 45, de la résidence mortuaire, à Eastview Centre. Conduisait le deuil, MM. Jules Coucke, époux de la regrettée défunte, Moïse Laporte et Albert Dougas, ses gendres; Ferdinand et Isaac Martineau, de Québec, et Barthélemy Martineau des États-Unis, frères; Charles Coucke, neveu, etc. Dans le cortège, on remarquait le maire David Langelier, d'Eastview. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame, où le R. P. Lajoie a béni la tombe et a récité les dernières prières d'adieu.

# PROGRAMME DE TAXATION...

(Suite de la 1ère page)

Le gouvernement épargne \$2,500,000 en octrois à la police cette année et \$5,000,000 l'an prochain.

Pendant que le gouvernement national adopte un programme économique, certains économistes parlent du danger de trop grandes économies. Ils prétendent que le chômage augmentera et que l'industrie en général souffrira, si les dépenses sont réduites à leur plus simple expression. Même avant la chute du gouvernement travailliste, certains journaux présidaient que les économies gouvernementales aggraverait la dépression. Dans tout le pays cependant, les autorités municipales sont fidèles à l'impulsion donnée par le premier ministre et son gouvernement.

# CETTE CAUSE DE LA LATREILLE

Anatole Latreille, d'Ottawa, accusé de deux vols à main armée dans Hull au commencement de l'été, a comparu en cour du magistrat ce matin et devait subir son procès sommaire mais à cause de l'absence d'un des témoins sa cause a été renvoyée à jeudi, le 10 septembre.

Me Alphonse Fournier représentait l'accusé ce matin devant le magistrat Honoré Achim.

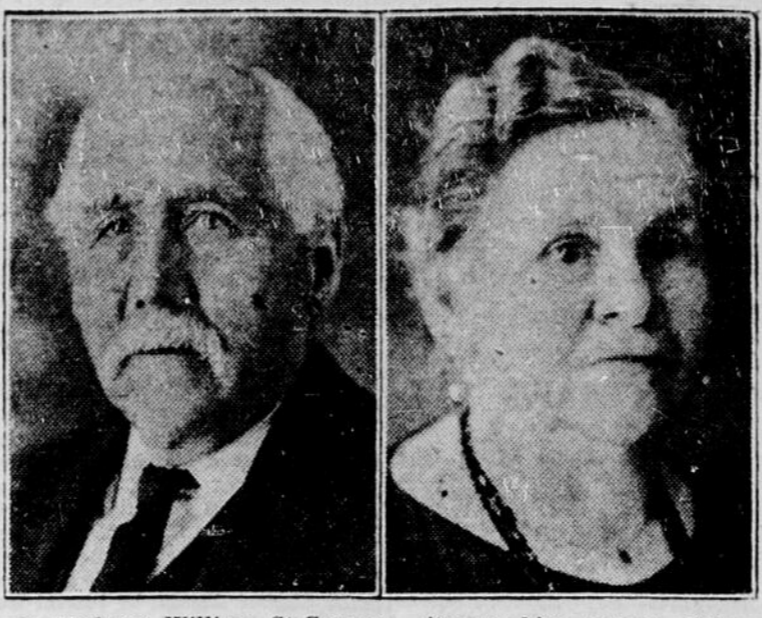
# DE RETOUR

Sir William Clark, haut-commissaire Anglais au Canada, était de retour à ses bureaux hier après avoir fait une visite à l'Exposition Canadienne Nationale de Toronto. Sir William s'est déclaré enchanté de son voyage dans la ville reine.

# 4e GOUVERNEMENT SANTIAGO, Chili.

Le quatrième gouvernement chilien depuis celui du président Ibanez fut renversé en juillet et fut formé aujourd'hui, et le congrès, en session spéciale, a déclaré un état de siège de vingt jours, afin de réprimer la mutinerie de Coquimbo.

# 50 ANS DE VIE CONJUGALE



M. et Madame William St-Georges, citoyens bien connus d'Ottawa et paroissiens dévoués de Sacré-Coeur, ont fêté hier leur jubilé de vie conjugale.

# BELLE FÊTE EN L'HONNEUR DE M. ET MME W. ST-GEORGES

Les fêtes solennelles qui eurent lieu hier à l'occasion des noces d'or de M. et Mme William St-Georges, citoyens hautement estimés de la capitale, se sont terminées dans la soirée par un magnifique banquet offert en l'honneur des jubilaires au Standish Hall. Les célébrations furent l'occasion d'une belle fête de famille et d'une impressionnante manifestation d'estime et d'affection de la part de M. et Mme St-Georges.

L'éclat de la soirée était rehaussé par la présence du R. P. J. N. K. Laflamme, O. M. I., curé de la paroisse Sacré-Coeur, de l'évêché Zénon Bouché, représentant le maire Lambert, de Hull. Quelque cent convives, parents et amis des jubilaires, étaient présents. M. Hector Laperrière, père, vicaire auxiliaire de M. William St-Georges, présidait la soirée. Une adresse, de magnifiques corbeilles et gerbes de fleurs, et riches cadeaux furent présentés aux jubilaires. Quelques allocutions furent prononcées à l'après le banquet, un programme récréatif et musical a été exécuté. La veillée "à des mieux réussir".

# LES C VIVES

En plus des jubilaires, on remarquait à la table d'honneur, le R. P. Laflamme, l'évêché Boucher, M. H. Laperrière, M. et Mme Napoleon Jubinville, M. Délima, M. J. M. Edouard St-Georges, M. et Mme William St-Georges, fils, M. et Mme Albert St-Georges. On remarquait en outre parmi les convives, L. et Mme Emile St-Georges, M. et Mme Edouard St-Georges, M. et Mme Sylvia St-Georges, M. Henri St-Georges, M. Lucien St-Georges, Mlle Marguerite St-Georges, Mlle Gratia St-Georges, Mlle Albert St-Georges, Mlle Fernande St-Georges, M. Oscar St-Georges, M. et Mme Ernest Dagenais, M. et Mme Roger Dorval, M. et Mme M. Mantha, M. et Mme Georges Pelletier, M. et Mme Albert Ferras, M. et Mme Alex. Potvin, M. et Mme Edmond Doucet, M. et Mme Léonard Beaulieu, M. et Mme René Martin, Mlle Yvonne Desjardins, M. et Mme Em. L. Watier, M. et Mme Albert Watier, M. et Mme Edmond Monte, Mlle Albina Laurin, Mlle M. Laurin, M. Hector Brulé, M. et Mme J. H. Chagnon, Mme O. Beaudoin, M. et Mme William Landreville, M. et Mme L. Godbout, M. J. E. Kealy, Mlle Charlotte Dupuis, Mme Joseph Landreville, M. Georges Mayville, M. Thomas Brenson, M. et Mme Cyrille Rocque, M. Samuel DeGagné, M. et Mme H. E. Brooks, M. G. Payette, M. Bissonnette, M. et Mme Joseph Labonté, M. et Mme Alfred Alarie, M. O. Cousineau, et autres.

# UN CONSTABLE RENVERSÉ PAR UN AUTOMOBILE

Le chauffeur Ernest Desjardins, de la police d'Ottawa, attaché au numéro 2, a été péniblement blessé de bonne heure ce matin en se faisant renverser de sa bicyclette par un automobile sur l'avenue Carling, près de la rue Rochester. Robert Brooks, 33 rue Newton, chauffeur de l'automobile a été arrêté à la suite de l'accident, et accusé de conduite dangereuse de son automobile. Traqué en cour de police ce matin, Brooks n'a sa culpabilité et la cause a été remise à mercredi prochain, au tribunal de la circulation. L'accusé est en liberté provisoire moyennant un cautionnement de \$200.

# Après l'accident, le constable Desjardins a été transporté à l'hôpital municipal. Il souffre du choc et de plusieurs contusions. Son état n'est pas grave cependant et il s'est amélioré aujourd'hui.

Suivant le rapport fait à l'inspecteur Polydore Lacasse, du poste numéro 2, le constable Desjardins était de faction en bicyclette sur l'avenue Carling. Brooks conduisait son automobile dans la même direction et frappa le constable. Le chauffeur dit qu'il ne vit pas la bicyclette et qu'il arriva immédiatement après avoir senti un choc en avant de l'auto. Il trouva le constable inconscient sur le pavé et le transporta à l'hôpital municipal. Le blessé reprit connaissance une heure après son arrivée à l'hôpital.

# Un cycliste est mis à l'amende

En cour de circulation hier après-midi, James Daley, 134 rue Osgoode, a été condamné à \$10 d'amende avec dépens pour avoir dépassé un tramway stationnaire avec sa bicyclette sur la rue Sparks. Daley frappa une femme qui descendait du tramway, et une accusation fut portée par la police. L'accusation de conduite dangereuse qui avait été portée contre Reginald-T. Berry, 975 rue Wellington, à la suite de l'accident d'automobile qui coûta la vie de J.-B. Lafleur, 86 avenue Sterling, le 12 août, a été retirée hier après-midi. Le chauffeur avait d'ailleurs été exonéré de tout blâme à l'enquête du coroner.

# LE DÉCÈS DU DR. A. SIMARD

QUEBEC, 3. (P.A.)—Le Dr Arthur Simard, professeur à l'Université Laval, l'un des chirurgiens les plus éminents de la province, est décédé ce matin à l'Hôtel-Dieu, où il fut transporté il y a quinze jours. Il était le frère de C.-J. Simard, directeur du musée provincial.

# UN HOMME TUÉ

MONTREAL, 13. (P.C.) Un homme qu'on croit être T.-J. Hurley, de Montréal, a été tué ce matin dans un accident d'automobile et trois autres ont subi un rude choc et ont pris un bain forcé, au moment où l'auto fit un plongeon dans le canal Lachine.

# FEU M. BRADLEY

Nous apprenons avec regret la mort du père de M. l'abbé Bradley, professeur à l'Université d'Ottawa, survenue à Lemieux, ce matin à 6 h. 30. M. Bradley avait été malade tout l'été. Son service aura lieu samedi à 10 heures, heures solennelles.

Notre respectueuse sympathie à M. l'abbé Bradley.

# Obsèques de Mlle Marie Richard au S.-Coeur ce matin

CETTE JEUNE FILLE TRÈS ESTIMÉE EST INHUMÉE AU CIMETIÈRE NOTRE-DAME.—DECEDE A VILLE-MARIE.

En présence d'une affluente de parents et d'amis, Mlle Marie Richard, jeune fille très estimée de la capitale, a été conduite à son dernier repos, au cimetière Notre-Dame, ce matin.

Mlle Richard, membre du personnel de l'Auditeur Général, est décédée lundi dernier à Ville-Marie, P.Q., à l'âge de 27 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, sa mère, Mme Hector Richard, trois frères, Maurice et Jean Richard, tous deux d'Ottawa, et Eugène Richard, de Toronto; six sœurs, Mme A. D'Auray, Mme J.-C. Emond, Mlle Gabrielle et Pauline, d'Ottawa; Mme docteur Genest, de Ville-Marie et Mme docteur Kearns, de Kasabazua.

Le cortège est parti de la résidence mortuaire, 8 rue Torrey. Il s'est rendu à l'église du Sacré-Coeur, où le R. P. J.-L.-K. Laflamme, O.M.I., curé de la paroisse a fait la levée du corps à 9 heures. Le Père Laflamme a officié au service solennel, assisté des RR. PP. Louis Hébert, O.M.I., et Elphège Richard, O.M.I., dans les fonctions respectives de diacre et de sous-diacre.

La chorale, sous la direction de M. A. Dufault, était accompagnée par M. Charles Paré, organiste.

La famille éplorée a reçu de nombreuses témoignages de sympathie: lettres, bouquets spirituels et fleurs. Conduisant le deuil, ce matin: MM. Maurice, Jean et Eugène Richard, frères de la défunte; MM. D'Auray, J.-C. Emond, le Dr Genest, de Kasabazua, beaux-frères; Joseph Tremblay, Alfred St-Laurent, oncles; Jean-Baptiste et Ernest St-Laurent; Edmond Richard, oncle; J.-Emile Richard, cousin.

Dans le cortège, on remarquait MM. Samuel Genest, Marguerite, consul général de l'Argentine, Georges Gonthier, Auditeur Général du Canada; le colonel J.-G.-F. Garneau, M. l'avocat Jean Genest; H.-A. Smith, J.-H. Fournier, M. l'avocat Jean-Thomson Richard, le Dr L.-P. Gauthier, Alphonse Rihe, L.-J. Lafrancoise, P. LeFort, Jean Serge LeFort, Maurice Tremblay, Lucien Richard, T. Cappel, E.-A. Bissonnette, Eugène Harel, Gustave Emond, Henri Emond, P.-A. Bélanger, M.-A. Bélanger, Paul Labelle, Bernard Caron, le notaire P.-A. Labelle, les avocats Hubert Pothier, Lorenzo Lafleur, Raoul Mercier, Louis Côté, Philippe Dubois, Aurèle Chartrand, Aurèle Parisien, Wilfrid Gauvreau, C.-A. Séguin, M. Lafrance, J.-C. Daoust, l'avocat Paul Labelle, Thomas-L. Richard, A. Bernier, Joseph Bissonnette, l'avocat Henri St-Jacques, Lucien Desjardins, Albert Tassé, M. Leclair, Dupras Barrette, etc.

# CHANGEMENTS importants à la police

DAVID MULVIE AURA LA CHARGE DES OFFICIERS DE MŒURS.

Le chef Emile Joliat, de la police d'Ottawa, annonce aujourd'hui d'importants changements importants dans les rangs de la police. Ce sont les suivants:

Le détective David Mulvie, officiers de mœurs depuis quelques années, est promu au rang de sergent-détective, et aura charge des officiers de mœurs dans la division sera dorénavant attachée à celle des autres détectives.

Les constables Kelly et Coombs sont promus au rang de détectives et seront officiers de mœurs sous les ordres du sergent Mulvie.

Le constable Leonard Green, officier de circulation, est promu au rang de détective, et il remplacera le détective Leonard Willis, qui s'est retiré dans la rivière Ottawa il y a plus d'un an.

Le constable Duncan McDonnell, officier de circulation, est promu au rang de détective et il remplacera le détective J.-P. Downey, maintenant sous-chef de police.

Le constable William-H. Frost, ci-devant officier de mœurs, sera dorénavant attaché au poste numéro 2, avenue Fairmont.

Le chef Joliat déclare aussi qu'il fera dans un avenir rapproché d'importants changements. Il nommera deux nouveaux sergents-majors, un inspecteur de la circulation et plus tard, un ou deux autres détectives.

Il demandera aussi un service téléphonique de 24 heures à l'échange central du poste de police.

625 Paires de

# Bas de Chiffon Grenadine

**\$1.15**

Bas de chiffon clair et transparent, du talon français jusqu'au haut picot. En le fascinant fini Grenadine mat très chic. Sans les très minimes défauts que vous ne découvrez qu'au moment de l'examen attentif, ces attrayants bas, d'un des meilleurs confectionneurs, se vendraient \$2.00. 16 chics teintes. Vendredi, \$1.15.

Au Rez-de-chaussée.

# Murphy-Gamble

# Cette année fut la plus sèche depuis 41 ans

STATISTIQUES SUR LA TEMPÉRATURE EXTRAORDINAIRE DES MOIS D'ÉTÉ

Cette année, la température fut la plus sèche enregistrée à la Ferme Expérimentale depuis sa fondation en 1890. On n'a jamais enregistré si peu de pluie pendant les mois de juin, juillet et août. Au cours du mois dernier, il n'est tombé que 41 pouces de pluie, et en juillet, 140 pouces, ce qui fait un total de 1.81 pouce pour les deux mois. La moyenne pour ces mois des années précédentes fut de 6.87 pouces.

La température moyenne en août fut de 67.2 degrés, soit un degré de plus que la moyenne des 40 années précédentes. La plus haute température du mois fut 95, et la plus basse, 43.

# ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

Le très honorable Sir George-E. Foster, citoyen distingué de la Capitale et homme d'État en vue célèbre aujourd'hui le 84ème anniversaire de sa naissance. Il se trouve actuellement avec son épouse à Cameron Point, dans la vallée Okanagan. Il jouit encore d'une bonne santé.

# La police aura un inspecteur de circulation

LE CHEF EMILE JOLIAT ANNONCE CETTE NOUVELLE AU COMITÉ MUNICIPAL DE CIRCULATION.

Le chef Emile Joliat, de la police d'Ottawa, a assisté hier soir pour la première à la réunion du comité municipal de la circulation et il a annoncé qu'il nommera sous peu un inspecteur de police qui prendra le contrôle de la circulation et qui travaillera en étroite coopération avec le comité municipal de la circulation.

Les membres du comité ont félicité le chef Joliat de sa nomination au poste de chef de police de la Capitale et lui ont promis pleine et entière coopération.

Le comité a approuvé des soumissions pour des signaux automatiques et des signaux pour les intersections d'arrêt. On a demandé à la police de sévir contre des excès de vitesse en automobile sur certaines rues de la ville.

# Eastview discute la question des sans-travail hier

Le conseil municipal d'Eastview se réunira dans quelques jours en assemblée spéciale pour discuter la question de l'aide aux chômeurs. Cette décision a été prise hier soir à l'assemblée régulière du conseil présidée par son honneur le maire David Langelier.

D'après un rapport présenté hier sur l'état du chômage à Eastview, les enquêteurs ont relevé les noms de 103 hommes mariés et 129 célibataires qui demandent de l'ouvrage d'Eastview. Le maire a promis ainsi que les autres membres du conseil, de faire tout en leur possible pour améliorer les conditions actuelles en ayant autant de travail possible dans Eastview cette année.

M. Joseph Robert, sous-préfet du conseil proposa au gouvernement municipal de construire un égout-maitre dans Eastview et que cette forme de travail serait ce qu'il y a de plus logique pour venir en aide aux chômeurs.

Le coût de construction de cet égout-maitre serait de \$150,000. La question a été remise à l'assemblée spéciale.

Le conseil reçut aussi hier soir un chèque de \$5 d'un maraicher du chemin de Montréal à qui la ville avait permis de se servir de plus de 2,000 gallons d'eau au cours de la sécheresse de cet été. L'eau ne coula que 40 cents à la ville.

Le percepteur des taxes J. Charette a déclaré qu'en juillet et août, il avait perçu en taxes, la somme de \$7,250. Il déclare que les "netits" contribuables payent plus rapidement que les hommes plus riches de la municipalité.

Plusieurs autres questions ont été discutées à l'assemblée.

# Développement du S.-Laurent

PLANS ELABORÉS PAR LES INGÉNIEURS DES ÉTATS-UNIS.

WASHINGTON, 3. — Des ingénieurs des États-Unis ont élaboré des plans pour le développement du S.-Laurent, plans d'après lesquels deux lignes seraient construites dans la partie internationale. En se basant sur ce système, les États-Unis sont prêts à procéder immédiatement aux négociations avec le Canada pour pousser de l'avant le projet.

# LA SANTÉ DE VOS YEUX

Cinquième Causerie

QU'EST-CE qu'un spécialiste de la vue? Un spécialiste de la vue est un médecin qui s'est spécialisé dans l'étude des yeux, de leurs maladies et de leur traitement et qui a de l'expérience dans cette branche de la médecine.

Porte-t-il d'autres noms? Oui, on l'appelle parfois un "Oculiste", d'autres fois un "Ophtalmologiste". Ce sont des termes difficiles à comprendre pour le public en général, c'est la raison pour laquelle nous préférons le titre plus simple de spécialiste de la vue.

Seul un spécialiste de la vue a les qualifications voulues pour traiter les yeux, donner des ordonnances ou recommander des verres.

Causerie de la Semaine Prochaine: "LA MYOPIE"

Venez ou écrivez pour avoir la brochure GRATUITE: "Vos Yeux et Votre Santé", et les noms des spécialistes de la vue.

Sutherland - Parkins  
113, rue Sparks — Queen 1057  
Membre du Guild of Prescription Opticians of America.

# Gouvernement constitutionnel

LA YUGOSLAVIE REVIENT A CE MODE DE GOUVERNEMENT.

BELGRADE, Yougoslavie. 3.—La Yougoslavie, royaume des Serbes, des Croates et des Slovènes, est revenue aujourd'hui au gouvernement constitutionnel, après plus de deux ans de dictature, sous la main de fer du roi Alexandre. Le roi a lancé un décret proclamant une nouvelle constitution.

# Le Docteur Drouin

197, rue Rideau  
Ottawa

Sera absent de son bureau jusqu'au 20 septembre.

# A WENDOVER

Grande Réunion Régionale des Cercles Agricoles de l'Union des Cultivateurs Franco-Ontariens

LUNDI, 7 SEPTEMBRE  
à 8 heures du soir

Cette annonce est d'invitation spéciale à Messieurs les Chapelains, Prêtres, et Délégués des différents Cercles des Comtés de Prescott et Russell.

# Le Docteur Drouin

197, rue Rideau  
Ottawa

Sera absent de son bureau jusqu'au 20 septembre.

# LA SANTÉ DE VOS YEUX

Cinquième Causerie

QU'EST-CE qu'un spécialiste de la vue? Un spécialiste de la vue est un médecin qui s'est spécialisé dans l'étude des yeux, de leurs maladies et de leur traitement et qui a de l'expérience dans cette branche de la médecine.

Porte-t-il d'autres noms? Oui, on l'appelle parfois un "Oculiste", d'autres fois un "Ophtalmologiste". Ce sont des termes difficiles à comprendre pour le public en général, c'est la raison pour laquelle nous préférons le titre plus simple de spécialiste de la vue.

Seul un spécialiste de la vue a les qualifications voulues pour traiter les yeux, donner des ordonnances ou recommander des verres.

Causerie de la Semaine Prochaine: "LA MYOPIE"

Venez ou écrivez pour avoir la brochure GRATUITE: "Vos Yeux et Votre Santé", et les noms des spécialistes de la vue.

Sutherland - Parkins  
113, rue Sparks — Queen 1057  
Membre du Guild of Prescription Opticians of America.

# Le Docteur Drouin

197, rue Rideau  
Ottawa

Sera absent de son bureau jusqu'au 20 septembre.

# CARLSBAD SPRINGS PARTIE DE JARDIN (Lawn Social)

Au profit de l'église

LUNDI APRES-MIDI, LE 7 SEPTEMBRE 1931 (devant l'église)

AMUSEMENTS DIVERS SOUPER AUX FEVES  
ENTREE GRATUITE

**BAUMERT BAUMER**  
VALB. VALB. VALB.  
CREAM CHEESE CRE  
VALB. VALB. VALB.  
PASTEURIZED

# "Le régal d'un repas"

Lorsque les menus du déjeuner deviennent monotones, servez du fromage à la crème Baumert avec une rôtie et de la marmelade ou des rouleaux chauds ou de la gelée. Il assaisonne le premier repas du jour. Son inimitable saveur stimule l'appétit. Trois genres: Crème ordinaire, Crème avec relish et Crème avec piments.

Ecrivez à Baumert Cheese, 18, rue York, Ottawa, Canada, pour avoir une brochure de recettes illustrée GRATUITE.

# Pour Varier les Mets du Déjeuner

LA ROCQUE  
LEADS IN VALETS  
Vêtements pour toute la Famille  
RIDEAU, HUISSIER

# LE DÉCÈS DU DR. A. SIMARD

QUEBEC, 3. (P.A.)—Le Dr Arthur Simard, professeur à l'Université Laval, l'un des chirurgiens les plus éminents de la province, est décédé ce matin à l'Hôtel-Dieu, où il fut transporté il y a quinze jours. Il était le frère de C.-J. Simard, directeur du musée provincial.

# LA ROCQUE

LEADS IN VALETS  
Vêtements pour toute la Famille  
RIDEAU, HUISSIER